



Vasquez huramenta na San Juan

Pagina 6

- **Sin ESTA
no ta habri
frontera**

Pagina 3

- **Trabounan
pariba ta
inicia otro
luna**

Pagina 4

- **Hospital
awo sin
remedi**

Pagina 9

Mas luz y sombra na Plasa Padu



Pagina 2



Cifranan di prome 6 luna di entrada di gobierno

Pagina 3



Schreuders y Groters pa final

Pagina 21

#BoTabataSa



cu AZV por recupera gasto
den caso di accident di auto?

f AZV - Aseguro Medico General www.azv.aw

Stichting Monumenten Fonds kier ta parti di solucion

Plaza Padu mester mas luz anochi y sombra den dia



ORANJESTAD - E falta di mas iluminacion riba e plaza dedica na e baluarte di nos cultura y co-autor di nos himno nacional, Juan Chabala (Padu) Lampe tambe ta un preocupacion pa Stichting Monumenten Fonds. Considerando cu den e bisindario ey, nan tin varios edificio monumental cu ta bay bou nan maneho.

Aunke e plasa aki no ta cay bou nan maneho, si nan tin varios monumento cu den pasado algun a bira victima di

vandalismo. E fundacion aki ta doño di edificio cora conoci como ex hotel Colombia. Tambe di esun berde cu ta Standhuis y esun shinishi di Algemene Rekenkamer cu antes tabata biblioteca bieu. Pues den e area aki nan ta doño di e tres edificio monumental aki.

Directora di Stichting Monumenten Fonds, Anne Witsenburg a laga sa cu ya antes den pasado, nan a yega di trece dilanti nan preocupacion na gobierno cu e situacion di e plasa aki. Pero e ta haya cu

esaki ta un situacion cu ta exige un esfuerzo y colaboracion di nan tur pa busca un solucion conhuntito. Un solucion pa trece mas luz anochi y un tiki di sombra den dia. E fundacion aki ta spera cu nan por logra algo pa bin cu mas actividad den e area aki, ya cu esaki ta yuda nan monumentonan tambe.

"Nos ta dispuesto pa coopera cu gobierno y cu instancia concerni," el a bisa.

Igualmente e ta haya cu mester evalua e situacion cu tin di

haber cu nan edificionan mes. Por ehempel ora cu nan a bin cu e Plasa Padu, e edificio di Algemene Rekenkamer of Controloria General a perde su zona di parkeer. Aunke ainda nan no tin un plan concreto, pero eventualmente pa futuro nan por cambia e funcion di edificio ey, y lag'e mas habri riba e plasa. Por ta e tipo di cambio aki lo por yuda pa trece mas vida den e area aki.

Mantencion

Pa lora tin di haci cu trabou di mantencion, e aña aki Stichting Monumenten Fonds no

tin proyecto grandi di mantencion, ya cu nan edificionan monumental ta den bon estado, asina su directora, Anne Witsenburg a declara na Bon Dia Aruba. Actualmente nan tin 15 monumento, 12 di nan ta edificionan y tres di nan ta obheto, manera e forno di calki na Rancho. For di nan fondo nan ta destina un parti substancial di dje pa trabou di mantencion. E suma ta varia, pero e ta alrededor di 600 mil florin pa aña.

Sinembargo, nan ta trahando ariba algun proyecto di mantencion mas chikito. Nan ta bay verf e dak di Nicolaas Store. Tambe nan ta verf e muraya pafo di edificio di famia Henriquez, unda ta situa actualmente Monumenten Bureau.

E trabou di mantencion specialmente den edificionan considera como monumento historico ta uno regular, casi constante. Pero el a aclaria cu no solo nan trabou ta limita pa haci mantencion so, sino cu maneho tambe di nan edificionan monumental.

Actualmente nan tin un edificio monumental bashi pa huur cu antes tabata e sede Utilities entre Monumenten Bureau y Museo Arkeologico. Entrante 1 di januari lo tin otro disponibel, ya sea pa oficina of negoshi. E ta e casita geel conoci como ex Aruba Bank of Museo Numismatiko.

Minister di Husticia mester bin cla cu Plan di Formacion nobo na KIA

ORANJESTAD - Parlamentario Rocco Tjon ta urgi Minister di Husticia, Andin Bikker pa bin cla cu e Plan di Formacion pa trahadonan di KIA. "Nos lo haci un apelacion na Minister di Husticia pa mas lihe posibel e Plan di Formacion di nos instituto coreccional aworaki keda cla," Parlamentario Tjon a bisa



El a formula e solicitud aki unabes cu a wordo conoci fin di siman, cu otro preso a huy for di KIA. Pero e no kier relaciona e situacion aki como un causa cu dos fugitivo peligroso den un luna a huy di KIA. Sinembargo, Parlamentario Tjon ta considera obvio cu si structura of Plan di Formacion di KIA no ta full implementa, e lo tin consecucionan pa full e funcionamiento di e instituto coreccional aki.

Ex Director di KIA y Parlamentario Tjon, ta haya cu no mester señala e Minister di Husticia como esun responsabel cu e Plan di Formacion no ta cla na KIA, ya cu e ta un proceso cu tin hopi aña andando. "Esey no ta e mensahe cu nos kier manda," el a bisa. Pero si e ta considera cu pa husticia den general, pero especificamente pa KIA, ta sumamente importante pa e Plan di Formacion por keda cla aworaki.

El a bisa cu na 2017, tempo cu e tabata director di KIA, a yega di culmina e proceso a base di cantidad di reunion hunto cu e sindicatonan, pero tambe cu personal, Departamento di Recurso Humano (DRH). Te hasta nan a yega na e palabracion cu lo evalua e Plan di Formacion despues di tanto tempo. Pero tambe cu nan lo cuminsa yena e funcionnan nobo. Pero e proceso aki no a caba di tuma luga.

Nos ta dos aña hopi mas leu cu e Plan di Formacion, y ainda e no ta cla. Mientras cu e ta considera hopi necesario pa bin cla cune y ehecuta aworaki. Despues cu e ta wordo implementa nan por bin cu cambionan si tin mester, pero despues di un evaluacion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Sin ESTA no ta habri frontera



Gobierno ta buscando confirmacion di esaki, mientras ta compronde cu cierto deliberacionnan ta andando den e relacion di Reino y Venezuela. Sinembargo, enfaticamente Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu Aruba a cera frontera cu Venezuela na mei ultimo y e frontera ta keda cera por lo pronto.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica, cu e Prome Minister a indica cu mientras cu Aruba no ta completamente prepara pa e fluho grandi di persona riba nos pais, frontera entre Venezuela y Aruba ta keda cera. Na e momentonan aki, Aruba ta pasando retonan grandi y ta rekeri tur energia pa atende cu e retonan den nos pais prome.

“Gobierno di Aruba ta convivi hopi cu e problemanan cu tin na pais bisiña Venezuela y ta desea cu pronto por bin resolucion. Pero ta momento pa corda riba Aruba. Ta p’esey, den e bienestar di Aruba, e fronteranan ta keda cera te ora cu Aruba ta cla y prepara pa atende cu e fluho grandi di persona”, Prome Minister a enfatisa.

Gobierno di Aruba ta haciendo preparacionnan pa atende cu e problematica aki. E introduccion di ESTA: Esaki ta un aprobacion electronico cu esunnan di Venezuela tin mester prome cu e subi avion y bin Aruba. E Schiphol Model tambe ta den preparacion. Esaki ta e modelo cu ta wordo aplica na Schiphol Hulanda. Ora cu e persona drenta Aruba y pidi asilo, e ta wordo hiba den detencion den un centro pa maximo 28 dia mientras cu su peticion pa asilo ta wordo trata y decision wordo tuma. Despues cu a resulta cu gran mayoria di persona cu ta aplica pa asilo, ta haci esaki riba base ekiboca, haciendo mal uzo di e sistema di asilo pa haya un permiso temporario, Gobierno di Aruba a hay’e obliga pa bin cu e maneho aki.

“Na e momentonan aki, Aruba tin su propio retonan, nos tin nos oportunidadnan, pero tambe nos tin nos ley y reglanan cu ta keda vigente na Aruba. Kiermen un persona por ta na Aruba solamente si e tin un status legal. Y por traha solamente si e tin un permiso pa traha. Aruba lo sigui cumpli cu su regla y leynan. Aruba su frontera cu Venezuela ta keda cera te ora cu Aruba ta cla pa habri esaki bek”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

ORANJESTAD – E rumornan cu ta circulando cu, di banda di Venezuela lo kier habri frontera bek cu Corsou, Bonaire y tambe kier

pa Aruba habri su frontera, tin e atencion di Gobierno di Aruba.

Cifranan di prome 6 luna di entrada di gobierno

ORANJESTAD - Manera por construi for di cifranan di Banco Central di diferente Boletín Mensual, e cifranan di entrada cu ta duna un imagen, no perfecto, di con finanzas di gobierno ta moviendo, a bira disponibel desde ayera, cu e publicacion di e Boletín pa luna di juni. Un bista mas completo lo ta disponibel despues cu ministerio di Finanzas facilita su informe tocante e segundo trimestre di 2019, y lo por tuma nota tambe di e opinion di CAft riba esaki. Pero en todo caso aki algun cifra preliminar.

Por deduci di e imagen aki cu entrada total, y entrada total di impuesto ta keda atras compara cu año 2018. Esaki en todo caso pa un parti ta explicabel di cierto desaroyo anticipa, manera entrada di winstbelasting cu lo a mengua, a base di e cambio den manera di cobra di algun año pasa, cu a causa un acumulacion di diferente año di cobranza. Tambe ta conoci cu cierto impuesto manera Grondbelasting a sali relativamente laat, loke ta haci cu e

entrada ey ta cay mas laat den año tambe. Loonbelasting ta muestra bastante menos cu 2018, pa cual na e momento aki nos no ta dispone di un splicing. BBO ta muestra na mas o menos e mesun

nivel cu 2018, tumando na cuenta cu e porcentahe a bay di 1,5% pa 3% desde juli 2018. Impuesto relaciona cu importacion ta muestra riba un crecimiento leve.

(Na Afl. Milyon)	2018	2019
Entrada Total	Afl. 666.3	Afl. 651.4
Entrada Impuesto	Afl. 566.9	Afl. 528.3
Loonbelasting	Afl. 147.8	Afl. 136.4
Winstbelasting	Afl. 100.6	Afl. 95.8
Invoerrechten	Afl. 70.7	Afl. 72.7
Invoerrechten/Accijnzen	Afl. 155.1	Afl. 162.8
BBO/BAVP	Afl. 55.0	Afl. 109.1

Evento diasabra pa hoben presenta nan talento

Fundacion Artistar encurashando hoben pa desaroya talento artistico



di Fundacion Artistar pa hoben y mucha cu kier demonstra nan talento artistico. E fundacion kier muestra importancia pa desaroya arte bou di hoben cual nan ta haya ta mesun importante pa e pais cu desaroyo den enseñansa.

Presidente di Fundacion Artistar, Bertha Wolff Croes hunto cu Dilailah Croes, kende ta tesorero di Artistar a comparti cu tur cos ta cla pa actividad cu nan ta bay haci pa sigui duna sosten na e hoben y pueblo di Aruba.

Wolff ta pidi pa publico apoya cada participante cu lo demostra nan talento, cu un actividad asina pa hoben muestra atencion debido riba escenario y pa henter comunidad di Aruba. E fundacion ta serio den cumpli cu e talento.

E ta expresa cu hoben mester di atencion den canto, baile, teatro y arte visual. “Esey ta e meta grandi cu nos tin di cuminsamento di organisa manera otro aña nos lo haci e pop fest y pop art di nos hoben.”

Segun Woff, despues di festival diasabra, lo tin e pop art, cu lo ta un presentacion den baile, grupo, teatro, arte visual y mucho mas. Unda cu tur por haya e oportunidad di

participa. Lo cuminsa 11 di augustus cu e preparacion pa otro aña. Nan a acerca cierto instancia pa splica e plan di fundacion.

Amor pa cultura, folkloor y tur loka ta canta ta importante pa un pais, segun Wolff. Un hoben mester forma pa su estudio pero ‘tambe forma cu arte y e don cu a nace cune’ pa sigui desaroya y representa su pais.

‘Musico di Aruba birando famoso, pero hubentud no ta domina instrument’

“Nos mester desaroya nos mes den cultura. Nos ta haciendo esfuerso pa logra nos meta y plan pa produci musico pasobra Aruba su musiconan ta birando grandi y tin scarsedad den nos hoben pa domina un instrument of musica. Pa motibo di scarsedad, nan ta haya di nan mes pa aporta actividad y logra nan plan.

Croes a splica cu di e 20 hoben/ mucha cu lo participa lo bay saca 3 ganado den cada categoria. Lo tin diferente premio. E dos categoria mas chikito cu hubenil lo haya instrument. Pa locual ta trata categoria di 18 pa 25 aña lo tin 500 florin pa prome luga, 300 florin pa di dos luga y 200 florin pa di tres hunto cu nan trofeo. Apart di par di regalo mas chikito, ta bay

tin diferente premio individual manera di paña y performance.

Mayor di un di participante a bisa cu ta gradici cu Wolff y e fundacion pa duna oportunidad na hoben ‘en special na esnan chikito’ cu nan por expresa nan talento y loka nan tin pa duna, mirnado cu no tin mucho cos di haci durante temporada di vakantie.

“E ta importante como mayor pa apoya e futuro di artista di mañan pa nan sigui haya e curashi pa participa y nan tin gana pa cualkier otro festival cu organisa”, e mayor ta expresa.

Sydney Simoons, kende ta un participante den categoria grandi, a dicide di participa pasobra e ta wak cu ta importante pa sigui engrandece ‘nos talento di Aruba’. Segun Simoons un evento asina, lo motiva mas hoben pa participa. “E ta bon cu tin un fundacion interesa pa yuda desaroya den talento no solo vocal pero instrumental tambe.”

E festival lo tuma luga diasabra awo na Xcess ballroom na Paseo Herencia for di 7pm te cu 10pm. Entrada ta 15 florin. Carchi obtenibel na Ritz Savaneta, Boulevard Boutique Keyla Paradera, Dilailah Beauty Clinic y Shahai Take Away Santa Cruz.



ORANJESTAD – Diasabra na Xcess ballroom na Paseo Herencia di 7 or te 10 or lo tuma luga evento

Otro luna ta cuminsa construi hotel Sero Colorado y renoba Baby Beach

ORANJESTAD – Pa fin di luna venidero renobacionnan lo cuminsa na Baby Beach, na mes momento cu lo kibra tera na unda lo construi e hotel Secrets Aruba, na Sero Colorado. Pa atrae mas turista na San Nicolas gobierno kier mas trahado cu por fungi como tour guide pariba di brug.

Durante un conferencia di prensa cu a tuma luga riba dialuna, Minister Dangui Oduber (MEP) a papia tocante e proyecto di Baby Beach y cu ta bay inverti bou di fondo di ATA pa haci e proyecto posibel.

Un di e cambio cu lo bay bin pa Baby Beach ta cu lo amplia esaki, unda ta bay crea un espacio di parkeo. Tambe ta bay mehora infraestructura, lo bay tin kiosko y restaurant. Lo tin

facilidad di baño y proceso di destaho lo cuminsa.

Segun e mandatario a splica cu tur cos lo cana segun e planning, unda cu fin di luna benidero lo tin e ‘ground breaking’ na e mesun momento cu e proyecto di hotel pariba ta canando.

Un Oficina di Turismo lo ta operando entrante 19 di augustus, esaki ta habri ya caba desde luna di mei. ‘Nos a haci e proceso cu mester a encamina y mester a busca un compania cu ta sera contrato cu ATA. Na mesun momento mester busca empleado cu lo bay traha den oficina aki. Unda cu lo ofrece tour na San Nicolas’, Oduber a expresa.

Pa finalisa e mandatario a bisa cu San Nicolas ta hayando e atencion cu merece, despues

cu a haci e promesa cu lo inverti den area pa asina crea un movicion turistico, pa tin un cambio pa turista pabou

di brug yega pariba di brug. “E proyecto di baby beach ta importante, tambe lo inverti den Rodger’s Beach, e pier y

lo duna atencion realmente na San Nicolas conforme nos promesa di campaña.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital

Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Aruba atrobe ta... *Master den 'crisis management'*

Manera pa hopi aña caba ta e lema di un Arubiano critico: "Na Aruba nos ta master den crisis management, pero nos no sa planea." Esaki ta e pensamiento cu ta bin dilanti ora nos mira e 'core core' cu un par di preso a causa, cu a logra scapa for di KIA recientemente. Aunke naturalmente nan tabata cera pa cos contra ley cu nan a haci y mester sinta nan debido castigo, di otro banda inconscientemente nan a haci nos un tremendo favor: nan a pone e autoridadnan concerni bay den 'overdrive' pa porfin cuminsa traha riba e situacion deplorabel den cual e prizon ta actualmente. Bon, nos ta bisa actualmente, pero realmente e situacion aki ta bay bastante leu den pasado.

Tabata na 2014 cu e Comision Europeo pa Prevencion di Tortura y Trato o Castigo Inhumano o Degradante a evalua e situacion di e centro penitenciario y a opina cu e circunstancianan den cual e presonan tabata ser teni, tabata pesimo. Esey ta cinco aña pasa... Despues, mescos cu e prizon di Sint Maarten y esun di Curaçao, cu regularidad e tema aki tabata bolbe riba mesa, sea local o den comunicacion dentro di Reino. No a cambia mucho, te e siman aki.

Diripiente, manera un neishi di fruminga cu a haya un baño di awa cu nan no a spera ni por maneha, a cuminsa move den tur direccion. No ta problema, sikiera asina, lo ta pensamiento di mas cu un par di ciudadano. Ban spera en berdad cu esaki tabata e señal pa cos bay drecha. No cu e ta un tarea facil. Planifica, busca un empresa constructor cu por carga e proyecto, y mas cu tur cos, yega na planifica financiamiento di e proyecto ta costa tempo. Y manera nos tur sa, no ta un cuestion cu gobierno tin un reserva na banco pa e tipo di situacion aki. Nos ta bisa situacion pasobra no por papia di calamidad. Calamidad ta ora sucede algo cu ta gara bo di sorpresa, loke den e caso aki sigur no ta asina. Nos tur tabata sa pero tur ta sufri tambe di e sorprendente desaparicion di memoria. En todo caso, esun cu ta den e 'driver's seat' awor lo mester tuma rienda y planifica con ta bay resolve esaki. Den esey nos ta desea e mandatario exito, e ta bay tin mester di esey.

E pensamiento cu ademas ta surgi ta, pakico e tipo di asunto aki regularmente ta crusa nos caminda. Si varios aña pasa nos tabata sa caba cu dado momento ta yega na e punto unda no por warda mas, anto mester a cuminsa planifica. Y si no tabatin placa, lo mester a

cuminsa reserva sikiera un suma modesto pa despues di cierto tempo por haci algo, confiando riba propio forsa y reserva financiero. Pero, nos ta pintando un mundo desconoci, di fantasia, cu nunca a existi na e pais aki? Semper nos pais a biba asina, pasando di aña pa aña cu un deficit financiero, cu mester financia cu fia mas placa ainda? Pa bisa berdad, den pasado tabatin un aña cu gobierno tabatin un surplus, pero esey mas bien tabata e excepcion cu a enfatisa e regla pa e otro añanan.

Den tur e trinta y pico aña cu supuestamente nos ta para riba nos mes pia, tambaleando of no, segun bo ta mir'e, nos no por a yega na finanzas publico sano, pasobra nos no por cera buki fin di aña, sikiera cu un suma chikito pa pone un banda pa tempo malo. No, nos ta hacie na e manera moderno: nos ta fia, tur cos. Esey a bay bon, te cu awor no por fia mas. No cu nos politiconan ta convenci cu no por fia mas, pero atrobe ta e 'Hulandesnan fastioso ey' ta bin molestia cu nan sermon di semper.

Sin embargo, tambe cu den e caso aki lo mester bay consulta cu e consehero di Reino, cu nos mandatario y parlamentarionan kier e 'delete' for di e mapa di poder local. Y nos por imagina caba kico nan ta bay bisa: "Cuminsa corta gasto otro caminda pa traha espacio pa realisa e tipo di proyecto aki." Ta bin rabia, zundramento atrobe, comentario cu 'e hendenan aki ta imposibel' pero finalmente nan ta un factor cu no por kita for di caminda. Mester ta posibel pa yega na un entendimento cu ta duna bista riba un solucion. Al fin y al cabo, ta cara di Reino tambe ta den wega den e asunto aki.

Pero nos no kier a keda na e asunto aki so. Nos mester cuminsa puntra nos mes cuanto di e tipo di proyecto aki tin cu ta indispensable pero cu e ciudadano comun y coriente no tin bista ariba. Cuanto obra di infraestructura tin cu normalmente mester planifica nan mantenimiento o renobacion, manera no mucho tempo pasa a resulta den e caso di e planta di purificacion di awa sushi. Mester bisa cu den pasado sikiera tabatin mandatario cu a institui un fondo pa drecha carretera, pa despues mira e genionan su tras desbarata esey tambe. E poco planificacion cu tabatin nunca a dura. P'esey, por lo pronto nos ta keda mara na haci milagro den emergencia: Masters of crisis management...

Brasil: Lula da Silva ta muda pa prizon na Sao Paulo

SAO PAULO (Terra.com) - Riba decision di Hues na Curitiba, lo transferi Luiz Inacio Lula da Silva di prizon di Curitiba pa São Paulo. E ex-Presidente ta preso na prizon di Polis Federal na capital di estado Parana for di april 2018. E disposicion pa e mudansa a keda firma pa Hues Carolina Lebbos, di Husticia Federal na estado Paraná.

Lula a keda condena den e caso di 'Triplex' na Guarujá. A considera cu e renobacion di e apartamento di Lula, haci pa e empresa constructor OAS, tabata un forma di paga soborno na e politico. Esaki ta e unico caso den cual

el a keda condena te awor den segundo instancia, pues e unico caso pa cual e por ta cera. Sin embargo e politico di Partido di Trabao tin varios acusacion mas pendiente. For di aña pasa e ta sinta un castigo di 12 aña y 11 luna na Curitiba.

Na prome instancia el a keda condena na castigo di prizon debi na supuesto irregularidadnan cu ta involucra un tereno na Atibaia. E proceso ey ta cerca di keda conclui tambe den segundo instancia. Lula da Silva tabatin henter su carera sindical y politico y e mayor parti di su bida na region metropolitana di Sao Paulo, na ciudad di São Bernardo do Campo.



Peru: Vizcarra a bira mas popular adelantando eleccion

LIMA (Infobae/ElComercio) - Popularidad di presidente Peruano Martin Vizcarra a subi cu 13 punto te na 57%, despues cu el a propone pa reduci periodo di su mandato y di Congreso tambe, y tene eleccion mas tempran, segun un sondeo publica e siman aki.

Solamente 34% di e entrevistadonan pa e firma Ipsos a desapropa labor di e mandatario, kende a mantene nivelnan record di aprobacion durante su 16 luna di gobierno, aunke el a asumi poder siendo casi un persona desconoci, segun agencia AFP.

Ipsos a informa ademas cu, 75% di Peruano tabata apoya e



propuesta di corta e mandato di presidente y di Congreso y tene eleccion mas tempran, idea lansa pa e gobernante dia 28 di juli y resisti pa e oposi-

tornan cu ta domina Parlamento.

Vizcarra a lansa su propuesta den su discurso anual dilanti Congreso buscando un salida

di e "crisis institucional" cu ta persisti pa aña y mey despues di e renuncia di Presidente Pedro Pablo Kuczynski (2016-2018), cu ta refleha

den diferente conflicto entre poder ehecutivo y poder legislativo.

E mandatario a propone corta su mandato cu un aña y di Congreso, cu ta culmina na juli 2021, poniendo eleccion general pa april 2020. Ni Vizcarra ni miembronan di Congreso por postula pa reeleccion, segun Constitucion. E propuesta mester haya luz berde di Congreso prome cu somete esaki na un referendum.

E sondeo di Ipsos, publica pa diario El Comercio, a consulta 1.210 persona mayor di 18 aña y tin un margen di eror di 2,82%. Vizcarra a alcanza su top di popularidad na december 2018, cu 66%, segun Ipsos.

Puerto Rico: Corte Supremo ta rechasa Pierluisi, Vazquez gobernador

SAN JUAN (AP) — Secretario (minister) di Husticia Wanda Vázquez a bira Puerto Rico su Gobernador nobo ayera tardi, e di dos hende muhe pa ocupa e puesto, despues di simannan di agitacion y turbulencia. Algun ora prome cu su huramento Corte Supremo a rechasa e nombramento y huramento di Pedro Pierluisi, e candidato preferi di ex gobernador Rossello, como inconstitucional.

Compañia pa su casa, Hues Jorge Díaz, y su yiu muhe, Vázquez a huramenta tempran ayera nochi na Corte Supremo, prome cu el a sali sin duna algun declaracion. "Puerto Rico mester di siguridad y estabilidad," el a



bisa mas tempran. "Nos accionnan mester ta dirigi na e meta ey, y esey ta loke semper mester bin prome."

E decision unanime di e

Corte, riba cual no por tin apelacion, a caba cu e disputa tocante ken lo mester dirigi e teritorio Mericano despues cu e podernan politico tradi-

cional a keda seriamente cuestiona pa e protestanan riba caya cu tabata critica corrupcion, mal maneho di fondo y un chat di mal gusto

cu tabata involucra gobernador Rossello, cu despues di simannan di agitacion a tuma e decision pa renuncia.

Pero ta anticipa mas disturbio ainda, ya cu hopi persona a laga sa caba cu nan no kier Vazquez tampoco. Vazquez anteriormente a nenga e puesto ora esey a bin den discusion, pero finalmente a acepta awor pasobra e ta e siguiente persona pa e puesto, segun ley.

Pierluisi a bisa cu el a bin dilanti pa yuda e isla "den fe y deseo pa contribui na futuro di e pais," pero cu e ta respecta e decision di e Corte. "Mi mester hala un banda y apoya secretario di Husticia, honorabel Wanda Vazquez Garced," el a declara den un comunicado poco prome cu e huramentacion.

Venezuela: Medida di Trump por afecta benta di crudo

WASHINGTON (La Patilla / S&P GlobalPlatts) - Merca a intensifica e sancionnan contra Venezuela dialuna pasa y por uza e orden ehecutivo pa obstaculisa e fluho di crudo pa China y India, segun analistanan.

Presidente Donald Trump a firma un orden ehecutivo cu ta blokia persona o entidad di cual ta considera cu nan ta apoya gobierno Venezolano. E ordo ta conta tambe pa e compania petrolero estatal Pdvs, y "cualquier persona cu ta propiedad o ta controla, directo o indirectamente" pa e compania y "cualquier persona cu lo a actua o pretende di actua directo o indirectamente pa o den nomber di Pdvs." Kevin Book, Director Gerente di ClearView Energy Partners, a bisa cu e orden por prohibi Venezuela bende



crudo y cumpra diluyente di tercer persona no Mericano, a menos cu Merca permiti esey. "Esey por pusha prijs di crudo mas halto, specialmente crudo pisa," Book a skirbi den un nota na clientenan.

Francisco Monaldi, experto

den energia Latinoamericano y miembro di Universidad di Rice, a bisa cu e ultimo accion di Trump ta "esencialmente sancion secundario cu lo reduci exportacion pa India." "Esey lo ta un golpi duro." Sin embargo, aplicacion di sancion secundario contra

entidadnan Chines y Ruso sin vinculo financiero cu Merca "por resulta dificil, particularmente si e entidadnan ey ta realiza transaccion cu no ta na dollar," segun Book. E sancionnan nobo no ta aplicabel pa Chevron, Halliburton, Schlumberger, Baker

Hughes y Weatherford International, cu tin un exencion pa continua operando den sector petrolero di Venezuela, te 25 di october, segun Departamento di Tesoro diamars actualisando 12 licencia general y publicando 13 licencia nobo, relaciona cu e orden ehecutivo.

Tesoro a bisa cu e acuerdonan cu PDV Holding, Citgo y cualkier di nan subsidiarionan por continua semper cu e pagonan ta pa cuentanan blokia na Merca.

Monaldi a bisa tambe cu e orden ta duna proteccion indirectamente na Citgo, contra "reclamacion di tur tipo". Esaki lo por encera tambe e demanda di e compania Crystallex cu a gana caso contra Pdvs y por embargo accion den Citgo. Un abogado di Crystallex a nenga comentario diamars pasa.

Venezuela: Dictadura ta spiona militarnan



CARACAS (Infobae) - Un grupo di oficial halto di Guardia Nacional y di Ehercito Bolivariano a instala un red scondi di spion cu e instrumentonan tecnologico mas sofisticada treci di China, segun reporte di Infobae.

Un fuente di e institucion militar a revela con ta haci vigilancia 'in situ' na plasa, luga publico y zonanan di frontera, hasta ta scucha oficial y personal di tropa di e unidadnan militar. "Niun hende ta confia niun hende mas," el a conta.

El a relata cu no por keda keto mirando e strategia insolito aki proponi pa gobierno y e apoyo di Alto Mando Militar pa "destruccion di e aparato militar cu inclusion di e milicianonan cu ta trata di causa un implosion dentro di Guardia Nacional."

El a splica con e red di spionahe ta funciona den caso di Guardia Nacional. "E meta di

e grupo di oficial halto ta pa detecta posibel conspiracion, saca informacion tocante enemigo scondi di gobierno di Nicolas Maduro."

E no a duda den menciona cu e intencion ta pa posiciona socialismo como e unico credo ideologico dentro di Forsanan Arma Nacional. "Pa esaki nan ta conta cu gran cantidad di ekipo tecnico, manera camara scondi, microfona micro na luganan no sospecha, cu incluso por bay den uniform di e oficial cu ta haci labor di spionahe."

E red di spion ta den tur dependencia di GNB y ehercito, desde Comandancia, Regionnan Strategico di Defensa Integral (REDI), te Comando Strategico Operacional di Forsa Arma (Ceofanb). E alcance ta abarca spionahe di sospechoso, su uzo di rednan social, e-mail, bishita paden y pafu di ciudad y loke e ta cumpra y paga cu tarheta bancario.

vacature

Financial Controller

De Organisatie

ELMAR streeft ernaar een technologisch vooruitstrevende, innovatieve, efficiënte, betrouwbare en klantgerichte leverancier van energie te zijn. In opdracht van ELMAR zijn wij op zoek naar enthousiaste kandidaten voor de bovengenoemde functie.

De functie

In deze functie rapporteert u rechtstreeks aan de directie en ondersteunt u in brede zin bij het actualiseren en optimaliseren van bedrijfsprocessen. Daarnaast bent u verantwoordelijk voor de financiële planning, budgettering en rapportage. U ontwikkelt (financiële) beleidslijnen en zorgt voor de vertaling naar concrete 'Key Performance Indicators'. U voert diverse analyses en gebruikt gangbare modelleringstechnieken om ontwikkelingen in kaart te brengen. U presenteert resultaten van analyses en projecties aan het Management Team, ter ondersteuning van toekomstig beleid. U adviseert daarnaast o.a. over tarivering, over de AO/IC inrichting en door te voeren veranderingen. U onderhoudt intensief contact met relevante overheidsinstanties, terwijl u ook veelvuldig overleg heeft met bijvoorbeeld externe accountants en adviseurs die het bedrijf bedienen.

Uw profiel

- U hebt een academische opleiding in bijvoorbeeld Bedrijfseconomie dan wel een vergelijkbaar te achten combinatie van opleiding en ervaring
- U hebt tenminste 5 jaar relevante werkervaring met de in de advertentie genoemde werkzaamheden
- U beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden en goede uitdrukingsvaardigheid in Nederlands, Engels en Papiamentu
- Kennis van/ervaring met gangbare financiële pakketten (software)

Uw sollicitatie

Spreekt het bovenstaande u aan? Gaarne uw sollicitatie in de vorm van een motivatiebrief en CV

vóór 16 augustus, 2019 zenden aan:

Adviesbureau InTop/Linkels & Partners

drs. Harald Linkels

via e-mail: info@adviesbureauintop.net

InTop
Professional Training & Testing

Linkels & Partners
PSYCHOLOGISTS | TRAINERS | CONSULTANTS

Een psychologisch assessment kan deel uitmaken van deze procedure



Mal pago 45 miyon florin na funcionarionan

WILLEMSTAD – 45 miyon florin a ser mal paga na funcionarionan publico. E muestranan di gobierno ta mostra cu entre e 5 y 10 porciento di e funcionarionan publico a ricibi pagonan incorrecto tur luna na 2018, esaki ta yega un total di 45 miyon florin.

Segun Armin Konket, Minister di Gestion, Planificacion

y Servicio, esaki ta pa motibo di un control inadecua di e personal y administracion salarial. Na 2016, Corte General a anuncia cu nan a haya irregularidadnan. Nan a bisa cu e casonan investiga solamente 25 porciento ta cumpli cu e normanan y procedementonan. Despues di e huicio SOAB a inicia un investigacion cu ainda ta andando.



Homber di Eindhoven aresta pa violacion



EINDHOVEN (Dutch-News.nl) – Polis a aresta un homber di 25 aña di edad di Eindhoven pa e supuesto violacion di dos hende muhe na Eindhoven y Valkenswaard, esaki ta segun emisora local Omroep Brabant. Un muhe di 23 aña a raporta cu el a ser viola diaranson pa un homber cu a ofrece pa hib'e su hotel riba su scooter.

Despues el a bay na un parke na unda el a viol'e. E diadomingo siguiente un homber a obliga un mucha muhe di 15 aña di edad pa subi e scooter na Valkenswaard na unda el a hib'e na un zona di mondi ya viol'e.

E mesun dia un muhe di Eindhoven a bin dilanti a bisa cu un homber riba un scooter a acerca su persona y a sigui, pero el a logra scapa. E descripcion cu el a duna di e homber a match e descripcion di e otro muhenan y polis por a detene e homber diadomingo durante oranan di anochi.

Polis a bisa cu nan no kier a publica e violacionnan na e momentonan ey. “Nos tin dos duda al respecto, pero a dicidi pa no haci nada pa motibo nos tabata tin hopi tips y nos no tabata kier core e riesgo cu e sospechoso purba deshaci di e materialnan incrimina”, e vocero a bisa emisora.

Minister Plenipotenciario a topa cu studiantenan di Groningen y Leeuwarden

DEN HAAG – Recientemente Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a topa cu e grupo cu a bin pa studia na Groningen y

Leeuwarden. Tambe tabata presente coordinador di Enseñansa na Arubahuis James van der Linde, compaña pa Rosalinda Croes-

Kelly y Sharine Croes di Departamento di Enseñansa di Aruba (DEA).

Cu e bishita aki e mandatario kier a tende di cerca con ta bayendo cu e grupo di studiantenan cu a caba di yega y nan opvang. Akinan Besaril a ripiti su conseho na e studiantenan pa nan busca un balansa entre estudio y tempo liber. Tambe e mandatario a bisa e studiantenan cu nan tur ta embahador di Aruba. ‘Ora cu hende tende cu boso ta bin di Aruba, nan ta curioso pa sa mas di bo isla. Arubiano tin un bon nomber aki na Hulanda y esaki nos ta orguyoso dje.’

Segun e comunicado cu nos a ricibi, Minister Plenipotenciario Besaril a enfatisa den su palabranan na e studiantenan pa no keda cana rond cu pregunta di problema. ‘Ta p’esey

bo tin un mentor cu por scucha y por duna bo guia unda por. Tambe na e Universidad of scolnan tin personanan cu por yuda bo. E estudio riba su mes ta exige caba hopi di bo atencion, specialmente den e prome aña. P’esey menos preocupacion bon tin, miho esaki ta pa bo resultadonan na

scol,’ segun Besaril.

Finalmente Besaril a gradici e mentor di Groningen y Leeuwarden Donna van Heukelem-Kock y su POC pa e opvang na e studiantenan nobo y a desea e studiantenan tur clase di exito den nan estudio.



Situacion di hospital a bira pio, awo no tin remedi



WILLEMSTAD – Algun siman atras e administracion di hospital Saint Elizabeth, di acuerdo cu e personal medico a tuma e decision di temporalmente para e operacionnan cu no ta di emergencia y realiza esunnan cu solamente ta urgente. Tur esaki debi na scarsedad di personal, ekipo y recursonan. Segun

hospital e gobierno no a proporciona fondonan suficiente pa resolve e problema aki.

Mientras tanto e situacion a empeora. Awo tin un falta di structura di medicamentonan. Esaki ta nifica cu no por atende pashentnan di oncologia of HIV. Ademas cu e atencion di cada pashent ta bou presion, esaki ta inaceptabel pa e personal medico di

hospital.

E personal medico ta constantemente wordo consulta cu e gerencia general di hospital y respalda tur e documentonan presenta na gobierno cu ta describi e situacion financiero actual di e institucion di salud.

Segun personal medico tur nan peticionnan na gobierno pa discuti e situacion grave

aki no a haya contesta. Esaki ta e rason pa cual awo a pidi atraves di e medionan cu gobierno pa haya un solucion.

E personal medico a indica cu nan no por sigui warda un investigacion manera e Minister di Salud Publico Suzanne Camelia-Römer a anuncia. Nos mester corda tur e pashentnan cu ta sufriendo di e situacion aki”.

Corte: Inspectornan mester aclaria unda a haya e sangura tiger

AMSTERDAM (Dutch-News.nl) – Recientemente Consejo di Estado a bisa cu e inspectornan di gobierno mester haci publico e informacion tocante unda nan haya e sangura tiger na Hulanda.

E Hunta di Siguridad di Alimentacion y Productonan NVWA, encarga di monitor e plamamento di especienan exotico, a nenga di bisa exactamente unda nan a haya un decena di sangura tiger na e ciudad di Veenendaal na 2016.

E grupo di presion destina pa detene e especienan invasor, Plataforma Stop Invasieve Exoten, a bay corte pa asina averigua exactamente di unda nan a haya e sanguranan cu ta 56 den total. Esaki ta locual e organisacion a bisa, ta permiti nan pa asina wak di unda nan a origina.

Segun e locutor di NOS, e organisacion sospecha cu nan a bin di un compania local di taira. Huesnan di Amsterdam a bisa anteriormente cu e informacion no ta obliga pa bira publico pa asina proteha e privacidad di e personanan cu a haya nan. Sinembargo, e Consejo di Estado cu ta e tribunal administrativo Hulandes di mas haltu, a bisa cu e area na unda a haya e sangura por ta chikito, pero no suficiente chikito pa impacta un persona kende a gara e insectonan.

Na 2013, e sanguranan (Aedes Albopictus), kende por transmiti enfermedadnan peligroso manera e kentura gel y dengue a ser identifica den varios empresa di importacion di taira. Tambe ta kere cu a introduci den un articulon decorativo di bambo.



PYRAMID QUEST FOR CASH

Thursdays in August

WIN A SHARE OF
\$10,000 CASH

HOW TO QUALIFY

Receive one entry for every 55 base-points earned on Thursdays starting at 5am at Wind Creek Crystal or 10am at Wind Creek Seaport.

Starting at 9pm, names will be drawn each hour for a chance to win a share of \$10,000 in CASH. The Grand Prize Winner will receive \$1K CASH!

#WINNINGMOMENT



WIND CREEK®
CASINOS • ARUBA

See PLAYER SERVICES for details.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE

Commercial property in Bar-
cadera, build-up 424 m2, land
2400 m2 for \$337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA BUSCA

Un apartamento pa huur sin
mueble, mi tin tur cos, pa un
Sra.. area Playa/Noord
Tel.742 3818 / 561 3910

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR

Cas grandi na Playa di 3
camber, sala, cushina, baño
Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR

Oficina na Playa cu baño y
propio parkeo di 3 auto 115 m2
Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta busca trabou den cuido
di mucha y anciano y tambe
limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

Handyman
pa tur trabou di verfmento,
plumbing tuberia, chapi, limpieza
di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO

Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur

Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/achterporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR

Per aug groot appartement
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemueubileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO

Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative
energy
I succeed where others have
failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen
Tel. 584 2489

GRATIS

Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frididaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE

un puppy Fila Brasileiro
macho di 7 siman
Interesado serio yama
Tel. 592 0942

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR

1 Apartment full muebla
cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drecha awe mes, ta keda
highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR

un cas
3 kamber/2 baño, exclusivo,
Afl. 2.750,- p luna, Monte
Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Handyman pa trabou di: Verf-
mento, plumbing, tuberia, chapi
limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE

un cas na Caya Solo/ Tarabana
Residence di 3 camber y 2
baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA

Señora ta busca trabou
domestico (limpieza di cas)di
dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE

Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000

Cel. 597 7815

TA HUUR

una habitación amueblada, con
todo incluido en Playa
Tel.564 1979

TA BENDE

off huur un trailer de 2 camber
1 baño sala y cocina pa mas
información yama
Tel.5927934

TA HUUR

Apto 1 camber y mei, cushina,
baño, entrada priva, full muebla
pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR

un apartment di 1 kamber,
exclusivo, pa 1 persona, Afl.
750,- mas 1 luna di deposit.
Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA BUSCA

Trabou como ayudante
di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR

Studio Apart. pa 1 persona
inclui utl. exclui electr. na
San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponibile 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 /
594 2502

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Biografia di:

Mundo di Gaita ta di luto, Charise Arends a bay laga nos

ORANJESTAD- Awe nos lo presenta un tiki di Charise Arends kende tabata hopi activo riba tereño di canto, coro y gaita.

Charise-Marie Pauline Arends, a nace na Aruba riba 14 di november 2019 y a bay laga nos riba di 3 di augustus 2019.

Charise ta e prome y unico yiu muhe di Jacinto (Chicho) y Jacinta (Chenta) Arends, despues a nace su ruman homber Etienne Arends.

For di chikito caba cu un edad di 4 aña Charise ta un mucha alegre cu yen di energia cu gana di canta. Durante su infancia Charise a bay Kukwisa Kleuterschool na Pos Chiquito y ta eynan su carera artistico a cuminsa. Akinan cu Juffrouw Lila Richardson cu tabata su mentor desde kleuter y basis school di Kuwisa Basis School pa canto.

Den coro di juffrouw Lila cu ta 'Voznan Alegre', Charise a cuminsa desaroya su bos y canto. Cerca Juffrouw Lila tambe Charise a ricibi les den musica y cuarta pa asina lesa nota musical, teoria y di por aregla y composita.

Cu 'Vosnan Alegre' bou di guia di Juffrouw Lila, henter e coro a biaha pa Corsou y Puerto Rico.

Cu Charise su 11 aña di edad, su omo Luciano Werleman, a cumpli cu un deseo di dje pa tin su mesun cuarta, y su omo a trece for di Venezuela pe. Cual tabata su prome cuarta di regalo, e cuarta ey tabata resona den cas y na les tur dia. Charise tabata tin un talento y un don pa domina su cuarta manera su cuarta tabata un tesoro.

Tocando riba su cuarta y tambe a cuminsa canta cu su mesun creacion di palabranan y mamagay di tur primanan di dje cu cualkier locura cu sali fo'i su cabes. Charise a sa di domina su cuarta sin ningun problema.

Charise tabatin un don pa composita y aregla. Cu sin su cuarta mes, Charise tabata canta bo cualkier cos.

Despues Charise a cuminsa su carera gaitera den 'Grupo Amistad' di sr. Isidro Maduro.

Na aña 1995 Charise a drenta 'Banda La Paranda (BLP)', como cuartista, Pero ora cu Roland Jansen a mira su potencial den canto, Roland a dicidi di pone Charise den front line, y eynan Charise a cuminsa compone di 'BLP' su prome canticanan. E prome Hit di un di Charise su canticanan tabata 'Paranda Alli' riba e prome CD di BLP na 1996. ÑDi eynan padilanti Charise a ser encarga cu e parti vocalnan di BLP.

Despues Charise a bira assistant manager di Roland Jansen.

Asina Charise a sigui compone y canta defende otro canticanan di gaita manera,

Ban uni Hunto, Ambiente di Pasco, Jugo di Limon, Mama Bertha, Bin Goza, E Wega,

Ban canta e, y Ata Banda la Paranda y Juan.

Na 2002 Charise a cuminsa sinti malo y a compone e cancion "Mi Señor", cual cancion a ser canta pa Naika Henriquez.

Na aña 2003 na comienso di aña Charise mester a bay Hulanda pa su salud cu urgencia. Charise tabata tin solamente 4 dia di bida.

Dr. nan di Hulanda na Hospital di Amsterdam a constata cu Charise tin Lupus y eynan su lucha pa biba a cuminsa contra di Lupus.

Charise ta un guerero y nunca no a 'give up'. Charise a lucha pa varios lunanan largo. Pasobra su Fe den señor nos Dios tabata grandi y a vence e malesa Lupus. Y asina Charise a regresa su pais Aruba bek.

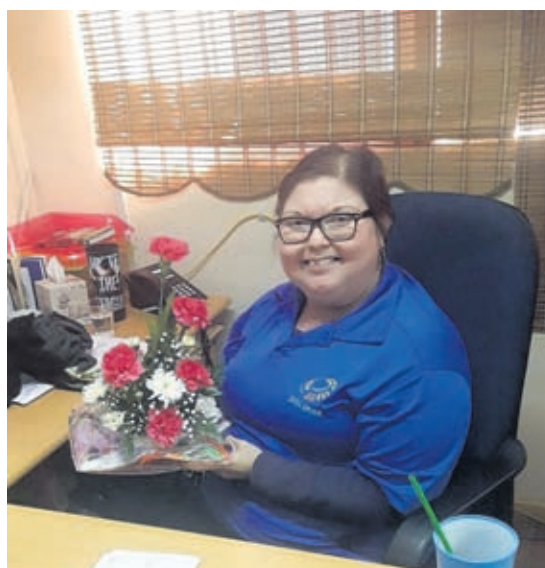
Despues cu Charise a bolbe bek Aruba, como gradicimento na señor nos Dios 'Banda La Paranda' a titula e CD di 2003 "Danki Señor"

Riba e CD aki Charise a canta e cancion 'Milager di Amor', 'Danki Señor' y 'Mi tambo-rero'.

Na 2004 'Banda La Paranda' a celebra nan 10 aña y a graba dobel CD.

Y Charise a canta 'Wowo ta pa mira' y 'Mi soño di Tumba'.

Na 2007 BLP a tuma un



pauze y Charise a lanta su mesun grupo di gaita 'Nos Cu Nos'.

Na 2010 pa 2016 BLP a sali atrobe cu Charise.

Charise a forma parti tambe den 'Gaita Rumbera' y 'Tradicion di Gaita'.

Charise tambe tabata den coro of cantante den diferente bandanan manera, 'Zeta Band', 'Quasi', 'Musical Time' durante periodo di Carnaval.

Hasta cu 'Tipico Boysi Croes' den tumba contest cu e famoso cancion 'Mi Kier Bira Choller'.

Den Misa y Gospel cu: 'Youth Heart Ministry', 'United Melody', 'Gospel Nos cu Nos', 'Coro Vosnan Alegre', 'Coro di Juffrouw Lila Richardson', 'Coro Vivons En Chantant' di Rufo Odor, 'Coro pa Voz di Justicia Aruba'.

Tambe Charise tabata gusta gaita semper di su bida.

Gruponan amigo di Gaitanan ta: 'Grupo Amistad', 'La Familia', 'Banda di Tio Juan',

'Brisa Banda Show', 'Estrellas del Barrio', 'Chicas Gaiteras', 'Chicas Tropicales', 'Las Originales', 'Ambiente Total', 'Banda La Paranda', 'Gaita Sensacionales', 'Maruba', 'Sabor Gaitero', 'Wiwi y su Gaita', 'Paranda ta Nos', 'Gaita Fortalesa', 'Gaita Express', 'Arugaldo', 'Gaita Espectacular', 'Gaita Exclusivo', 'Gaita Autentico', 'Gaita Rumbera', 'Paranda di Aguinaldo', 'Tradicion di Gaita', 'Goza Gaita', 'Impacto Navideno' na Hulanda, 'Gaita Nos cu Nos' (Cual Charise mes a

lanta).

Y tabata riba dia 3 augustus 2019 pa 11:13 mainta cu Charise a bay laga nos.

Charise como un gran guerero pa 20 aña contra su malesa y a fayece den dr. Horacio Oduber Hospital. Cu Papa Dios a tuma Charise den su Reino.

Programa:

Awe dia 8 di Augustus 2019 lo tuma luga e entierro.



Resort na Savaneta lo rebiba coral y re-planta mangelnan



ORANJESTAD - Coralnan ta provee un cas pa e piscanan y ta proteha nos costa di erosion y mata di mangrovenan ta proteha for di tormenta y biontonan fuerte di horcan. Mangrove nan ta stabilisa e sedimentonan cu nan raisnan. Tur dos elementonan aki ta mantene nos awa cla y di calidad, door di filtracion di e sedimentonan.

Pero cu desaroyo di nos turismo hopi biaha tanto e coral como e mangrovenan ta keda menasa. Na Ocean Villas Resort na Aruba, un proyecto ta na caminda pa transplanta coralnan bibo riba coralnan cu ta muriendo dunando nan bida atrobe y un programa pa replanta matanan di mangrove. Cu e turismo di Aruba como un sector importante di Aruba su economia, e reto di balancia crecimiento economico conhuntamente cu proteccion di nos medio ambiente ta crucial.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu ya nan a cuminsa na the Ocean Villas, di colecta e coralnan cu a crece den e “nursery” y transplanta riba partinan morto, cu awor ya caba ta floreciendo y creciendo rapidamente. Pa por yuda den e esfuersonan pa tin un produccion mas exitoso di e coralnan nobo aki, a tuma contacto cu expertonan di e Universidad di Alemania cu pronto lo bin Aruba pa duna un man den e proyectonan aki.

“Si nos por hacie aki, nos por motiva otro hotelnan pa haci mescos. Pa cuminsa pensa pa cuida nos ocean y e bida den dje”, asina Osyth Henriquez propietario di Ocean Villas a bisa yen di entusiasmo cu su proyecto.

Sra. Henriquez a tuma contacto cu Dr. Christiaan Prober, un Marine Biologist cu ta traha hunto cu Institute for Tropical Ecology na Alemania y pronto lo e ta na Aruba pa explora mas posibilidadnan pa e criamento di coral y e re-platacion di mangrove den area di e resort.



Serlimar S G kier informa comunidad di Aruba

**Cu tur nos ofcinanan
San Nicolas, Pos Chiquito, Tanki Flip y Parkietenbos**

**lo ta cera Diahuebs 8 di Aug entrante 12’or di merdia.
Pa motibo di entierro di nos colega stima Charise Arends**





Giselle tin tur loke bo mester pa bai school.
Schrift tur sorto, map, snelhechters den mas di 15 color,
stift, Kleurpotlood, gum, slijper, passer, geo driehoek,
windroos y hopi articulo mas.
Tin short y tambe saya blauw y khaki ideal pa uniform.
Pasa pa bo mes wak.
Y pa parkeerplaats no tin niun problema.
Nos ta warda bo pa dunabo servicio di semper.

"Giselle"
Department Store
Tel. 586-7104 • Noord 55-A

Nos ta acepta:

Aruba Tourism Authority:

Preparacionnan pa 2020 ta continua enfocando riba Latino America

ORANJESTAD- Manera semper durante lunanan di april te cu augustus, Aruba Tourism Authority ta prepara su plan y presupuesto pa e aña binidero. Como parti di e proceso aki ta revisa e strategia y e proyeccionnan pa no solamente e aña cu ta sigui, pero tambe pa e añanan posterior na esey. Pa medio di diferente reunionnan cu ta tuma luga local pero tambe internacional, ta revisa aspectonan di importancia.

Segun e comunicado cu nos a ricibi ta bisa cu parti di e reunionnan tawata cu socionan den e sector priva, pa enfoca riba mercado di Norte America, Europa y e siman cu a pasa a reuni cu e socionan pa discuti strategia, proyeccion y plannan pa 2020 pa e continente di Latino America.

Pa loke ta trata e reunion di Latino America (cu a tuma luga prome di augustus), a enfoca riba diferente punto cu lo continua den 2020,

pero tambe – manera semper – algun cambio grandi cu A.T.A. lo efectua den e aña binidero. Aki a tuma e oportunidad tambe pa tuma cierto decisionnan hunto cu esunnan presente, basando cambionan riba input di socionan clave. Entre otro a papia riba ANATO 2020 y CATA 2020.

Den e contexto aki ta gradici AHATA tambe kende, manera a bira custumber, ta compila feedback y ta entrega na A.T.A. e pensamentonan pa cu cada region, ya asina A.T.A. por tuma esaki na cuenta tambe durante e proceso, locual a sosode.

Den 2018 e continente Suramericano a representa 18.9% di e cantidad total di bishitantenan pa Aruba. E mercado Venezolano a / ta sigui confronta retonan grandi. Aña pasa nos isla a ricibi un total di 164.085 turista Latinoamericano. Por a nota cu -si exclui Venezuela- e continente Latino America a cera cu un crecimiento di turistanan 'stay over' pa Aruba di



7%, un total di 113.503 bishitante. Strategia lo sigui enfoca riba e ultimo mercadonan aki, esta Argentina, Brazil, Chile y Colombia primordialmente, pa asina sigura cu e region (fuera di Venezuela) sigui den crecimiento. Esaki ta un parti cardinal di e strategia di Aruba pa diversifica su mercadonan. Tambe lo sigui traha riba Peru, un mercado cu a bin ta muestra crecimiento y un pais cu ta importante,

mirando esfuersonan continuo pa logra un vuelo nonstop for di Lima, haciendo di esaki e ora e di tres hub clave den Sur America pa Aruba, banda di Bogota y Panama. Mas cu claro tin diferente otro esfuerso riba area di aviacion cu ta ricibi atencion di A.T.A. hunto cu Aruba Airport Authority.

Conforme planificacion, A.T.A. ta entregando su

Plan y Presupuesto pa 2020 na Junta di Supervision di A.T.A. dia 30 di augustus. Esaki ta wordo revisa debidamente door di e miembronan. Consecuentemente e Plan y Presupuesto 2020 lo wordo entrega na Minister di Turismo den september 2019. Diferente reunionnan lo sigui pa asina completa otro ciclo di produccion di plan y presupuesto.

San Nicolas Visitor Information Center lo ta operacional dia 19 di augustus

ORANJESTAD - E oficina di turismo na San Nicolas of e asina yama Visitor Information Center (VIC) a

cera prome di juli debi na vencemento di e contract cu sr. Berenos. No tabata e intencion pa esaki a cera

na ningun momento, pero e proceso a dura mas cu a wordo anticipa.

Manera ta conoci e infraestructura di e edificio di VIC a keda ful renoba recientemente haciendo esaki mucho mas moderno. Minister Oduber a duna di conoce cu e VIC lo ta operacional bek dia 19 di augustus, esaki sigur ta un bon noticia pa Sunrise City.

E VIC lo bay consisti di 2 trahado di cual 1 trahado ta traha paden y 1 trahado lo traha como tourguide. E dos trahadonan aki a cumpli cu tur e exigencianan di ATA. E VIC lo opera di dialuna pa diabierna dentro e orario di 9am pa 5pm. Na e VIC e turista lo ricibi tur informacion di kico tur San Nicolas tin di ofrece. E tourguide lo comparti su conocimiento

cu e turistanan na un manera profesional, un di e tournan lo ta e tour di e murayanan di arte den mainstreet.

San Nicolas ta rico den historia, cultura y arkitektura, e turistanan por haya un refleho di e bida diario di e habitantenan di San Nicolas. San Nicolas ta un ciudad bieu y alabes nobo, fuerte y tradicional pero semper evolucionando. Minister Dangui Oduber ta kere den e potencial di San Nicolas y lo zorg pa San Nicolas haya su fair shar. E oficina sigur ta complementa e otro bunita proyecto di Baby Beach cu dentro di poco lo tin groundbreaking. San Nicolas ta hayando e atencion cu e merece.



Atentado di Taliban a mata 14 hende, 145 herida



KABUL (AP) - Un autobom di Taliban a explotar forsanan di siguridad na un bario di Kabul diaranson matando 14 persona y heridando 145, mayoria di nan hende muhe, mucha y otro civil-

E bom a explota durante oranan di mainta, y ta un di

atakenan mas grave na Kabul e aña aki. E ta aumenta miedo entre e poblacion pa loke por pasa ora cu e 20.000 militar nan di Merca y NATO bay nan pais.

E auto tabata yena cu explosivo na un lugá di control di siguridad pafo di e sede di Polis segun Vocero di Polis, Firdaus Faramarz. Taliban a bisa cu nan obhetu di atake tabata un centro di reclutacion di forsa di seguridad.

92 di e heridonan tabata civil, segun Vice-Ministro di Asunto Interior, Khoshal Sadat. Cuatro polis tabata entre esunnan cu a muri. E atake a sucede ora cu hopi di e residentenan di Kabul tabata prepara pa fiesta Musulman Eid al-Adha, cu ta cuminsa diadomingo. “Mi tabata come na un restaurant, ora cu explosion a sucede,” Mohammad

Qasem a bisa. Ora cu bentana a kibra, e hunto cu otronan a cuminsa core y hala leu.

Deliberacion di paz entre Merca y Taliban ta continua y Taliban ta bisa cu nan lo haci mas pa proteha civil. Sin embargo un cantidad creciente di persona ta muri den e atakenan di e grupo insurgente. Na juli a resulta e cantidad mas halto di victima civil desde 2017, cu mas di 1.500 persona morto of herida, segun informacion di Nacionnan Uni.

Cualquier atake Taliban ta un barera pa e proceso di paz, asina vocero presidencial, Sediq Seddiqi a bisa na periodista y a bisa cu forsanan di siguridad di Afghanistan ta fuerte y por proteha e poblacion di Afghanistan.

Polis mata den aresto di ex-Presidente Kyrgystan

BISHKEK (AP) - Den e intento pa aresta ex-Presidente di Kyrgystan, un Polis a muri y otro 35 hende a keda herida diaranson pasa na residencia di Almazbek Atambayev, situa na Koi-Tash, na 20 km di capital Bishkek di e republica cu tabata pertenece na Union Sovietico.

Ora cu Polis ta dreña pa

asina logra hibe prizon. E site di noticia 24.kg a bisa cu varios persona, incluyendo periodista, a resulta herida na e tiramento di diaranson na area di Kou-Tash na un 20 kilometer sur di e capital Bishkek. E cantidad di herido tabata causa pa e resistencia di fanaticonan di e ex-presidente a organisa alrededor di e vivienda.

Ministro di Salubridad Pu-

blico a declara cu a hiba 36 persona hospital, di cual un a resulta morto, un miembro di forsanan special encarga cu e aresto, cu a haya un tiro di paden di e residencia.

Atambayev cu a goberna di 2011 te 2017 a perde su inmunidad politico pa decision di Parlamento recientemente, loke a habri caminda pa por cuminsa caso hudicial contra su persona. Ta acusa

Atambayev di varios delito, incluyendo corrupcion y expropiacion di bienes.

Atambayev, kende tabatin e puesto di 2011 pa 2017 a bisa cu e acusacionnan a ser inventa pa e actual Presidente Sooronbai Jeenbekov, kende algun tempo tabata su protegido.

E accion a causa preocupacion tocante estabilidad po-

litico na Kyrgystan, cu tin frontera cu China y tin un base aereo militar Ruso.

Atambayev a topa cu presidente Ruso Vladimir Putin na juli, sugeriendo cu e tabatin apoyo di Kremlin, pero Putin despues a bisa cu Rusia tabata traha cu presidente Jeenbekov.

Protesta pa accion contra arma durante Trump su bishita

WASHINGTON (AP) - Presidente Donald Trump ta bayendo El Paso y Dayton pa ofrece mensahe di condolencia y unidad. Pero e lo haya su mes den un situacion inusual mi-

rando cu ambos lugá ta di persona cu ta critica su mesun palabra manera causa cu ta contribui cu tiramento.

Ambos ciudad ta pidi Trump

pa cambia su manera di pensa riba inmigrante. Ta planeando varios protesta y candidato presidencial democrata ta sigui cu nan critica, incluyendo ex representante, Beto O'Rourke, kende lo haci

un contra manifestacion na El Paso durante bishita di e Presidente.

“Mi criticonan ta persona den politica. Nan ta persona cu ta busca ganashi politico”, Trump a bisa. El a menciona e colo politico di e tirado anto el a sugeri cu e hende homber tabata duna sosten na democrata.

Tambe e Presidente a bisa cu Congreso ta avansa na un posibel legislacion di arma. Sin embargo, e no ta di acuerdo cu un prohibicion di arma di candela. Trahadu di Cas Blanco a bisa cu bishita di Trump lo ta similar na esunnan di comunidad di duelo, incluyendo Parkland, Florida y Las Vegas, cu e Presidente Republicano y e prome dama a yega di haci.

E sa cu ta un trabou dificil pa un Presidente cu ta bay acuerdo cu division y cu consehero ta wak discordia y inquietud pa cambio cultural, economico y demografico manera clave pa su reeleccion.

Na e ciudad di frontera, El Paso, algun residente y legislador democrata local a bisa cu Trump no ta bon bini y nan a bisa pa e mantene su mes leu. “E presidente a yuda pa crea odio y a haci e tragedia di diasabra posibel. E no mester bin El Paso, nos no mester mas division. Nos mester sana nos mes”, O'Rourke a bisa.

Tump a contesta cu O'Rourke mester respeta e victima y e forsa di orden. Tambe pa cera su boca.





Cas Princesa Aruba cu 2 finalista den Mini y Pre-teen World 2019

ORANJESTAD - E siman pasa Cas Princesa Aruba tawata representa pa dos di su beyesa nan infantil/pre teen na Republica Dominicana. E dos beyesa nan aki tawata ta Danielle Reymarkers (Baby Mini World Aruba) y Annais Thiel Pre-Teen World Aruba

E certamen internacional tawata ta Mini y Pre Teen

World 2019. Cu orguyo y alegria Cas Princesa bao guia di Jessica Anthony por anuncia cu Danielle Reymarkers y Annais Thiel a keda cada un como Primera Princesa den nan categoria.

Un total di 12 pais a participa na e certamen cu a ser efectua na Republica Dominicana. Esaki nan tawata Venezuela, Republica Dominicana, Brazil, Ukraina, Mexico, Colombia, Chile, Peru, Puerto

Rico, Bolivia, Guatemala y Aruba. Tanto Danielle como Annais a haci Fashion show, talent show y photoshooting. Den 2018 Aruba su representante Sindy Loefstop tawata e Preteen Model World 2018. Mas informacion tocante di e competencia nacional di 2019, por tuma contacto cu Jessica Anthony na telefon 7399449 of bishita e pagina riba Facebook di Cas Princesa Aruba.

FCCA a otorga oficialmente localidad den Sabana Basora na Fundacion Centro Familiar

ORANJESTAD – Dia 2 di augustus ultimo FCCA a otorga oficialmente un localidad den Sabana Basora na Fundacion Centro Familiar Sabana Basora. Un bunita proyecto cu a inicia door di Pitch Time bou Guia di Cede Aruba conhuntamente cu AIB Bank y Fundacion Centro Familiar Sabana Basora.

Meta di e fundacion ta pa crea un localidad caminda mucha, hobennan y hende grandi por disfruta di dje door di organisa actividad, conferencia, tayernan y mucho mas. E concentracion primordialmente ta pa e muchanan por

sinti nan mes na cas despues di orario nan di scol. Actividadnan cu por pensa riba dje ta huiswerkbegeleiding, muziekles y tekenles.

Esunnan cu a hiba palabra e atardi aki ta Director Technico y Asunto Commercial di FCCA Edwin Tromp, Senior Project Manager di AIB Bank. Minerva Geerman, Project leider di Pitch Time Elsa Krozendijk, Project Coordinator di Cede Aruba Bryan Krozendijk, Youth Coach Kelsey Westerburger, Presidente di Fundacion Centro Familiar Sabana Basora Raphael Figueroa.





OPENING NEW TUI TRAVEL STORE ON AUGUST 8TH!

COME AND GET THE MOST OUT OF YOUR NEXT TRAVEL EXPERIENCE AT OUR NEW STORE, JUST TWO DOORS DOWN FROM OUR CURRENT OFFICE.



CHECK-IN & WIN

**SCAN THE QR-CODE,
DOWNLOAD YOUR BOARDING PASS
AND CHECK-IN AT OUR NEW STORE ON
AUGUST 8 AND 9 FOR A CHANCE TO
WIN A TICKET TO AMSTERDAM**



**SCAN THE QR-CODE
AND DOWNLOAD THE
BOARDING PASS**



CHECK-IN & WIN

NAME	POSSIBLY YOU...
FROM	8 AUGUST 2019
UNTIL	9 AUGUST 2019
GATE	TUI STORE
	L.G. SMITH BLVD 122

Aruba Lions Club a lansa proyecto musical



ORANJESTAD - Diamars anochi na clubhuis di Aruba Lions Club den presencia di diferente artistanan local, e leonnan a lansa un proyecto musical pa prome biaha, un disco compacto cu lo sirbi pa yuda Aruba Lions Club cu su fondonan pa yuda comunidad.

Aruba Lions Club den ultimo tempo ta saliendo hopi padilanti cu diferente proyectonan pa comunidad tanto pa nos muchanan y tambe nos grandinan y sigur cu mas proyectonan hopi interesante na caminda.

Den cuadro di 72 aña di existencia di Aruba Lions Club y apoyando nos artistanan

local, esaki ta un proyecto caminda e agrupacion musical Melodia a acompaña 7 diferente cantante local bon conoci den comunidad, pa haci un gesto na e club pa por recauda fondo cu esaki.

Un disco compacto cu ta hiba e nomber "Caribbean Vibes" cu 8 tema musical popular cu ritmonan Latino y Caribense bon varia manera merengue, Cadanse, Soca, Vallenato y mas. Locual sigur ta haci e produccion aki asina atractivo ta cu tur ta canticanan presenta pa Melodia cu su zonido cu e toke crioyo y canta pa entre otro; Richard "Tattoo" Quand, Robert Maduro, Cecilito Lopes, Ito Dania, Claudius Phillips, Robert Jeand'or, Inky Richardson y na final un cancion caminda diferente di e cantantenan aki lo interpreta.

Tanto pa e grupo Melodia cu ta un placer y honor pa por a participa den e proyecto aki hunto cu e legendarionan aki, sigur pa cada un cantante

tambe e ta un placer pa por a yuda den un proyecto uzando nan talento caminda cu e fondonan ta bay bek den comunidad.

Aruba Lions Club ta proba pa felicita y gradici Lion Rubin Ponson cu a haci e produccion aki posibel y na mes momento tur integrante di grupo Melodia cu un bunita trabou mescos pa cada un di e cantantenan cu nan voz magistral y unico.

Tambe un palabra di danki ta bay na e sponsornan cu a cubri e gastonan di e prome lote di CD.

Pa solamente 25 florin bo por tin un di e disconan aki

cu no por falta den bo coleccion di musica y ta obtenibel cerca tur miembro di Aruba Lions Club of via nan facebook page y tambe na mayoria di e pomp-station nan na Aruba. Motibo pa bo tin un di e CD nan aki ta cu bo tambe por contribui na apoya nos artistanan local y mantene nos cultura bibo, sin duda bo tin un produccion cu musica bon varia bailabel y alegre y pa no lubida cu compra di cada disco bo ta aporta grandemente na Aruba Lions Club caminda cada florin ta bay bek den proyectonan pa comunidad.

Un bunita recuerdo di Aruba Lions Club su 72 Aniversario pa abo tambe tin.



ANUNCIO IMPORTANTE

Banco Central di Aruba (BCA) ta recorda publico en general riba e fechanan importante relaciona cu e serie nobo di biyete di florin 2019:

- **4 juni – 11 augustus 2019**
Co-circulacion di e serie 2003 y e serie nobo 2019 di biyetenan di florin. Durante e periodo aki por uza e biyetenan di e serie 2003 y 2019 pa haci pago y ricibi cambio.
- **12 augustus 2019**
E serie 2003 di biyetenan di florin ta sali for di circulacion y no por uza nan mas pa haci pago of ricibi cambio.
- **4 juni – 4 december 2019**
Por haci e cambio di e serie 2003 pa e serie nobo 2019 di biyetenan di florin solamente na e banconan comercial.
- **5 december 2019 – 12 augustus 2049**
Por haci e cambio di e serie 2003 pa e serie nobo 2019 di biyetenan di florin solamente na BCA.



BACK 2 SCHOOL

CUMpra Y PARTICIPA PA GANA:

amc unicon

LENOVO Laptop

SAMSUNG Smart Phone

PARTICIPA CU CADA COMPRA DI AWG. 25,- OF MAS.



SAMSUNG

GALAXY S10E, 5.8" FULL HD, 10MP FRONT CAMERA, 128GB STORAGE

CREDIT 217,²⁶

CASH 1849,⁷⁰

SM-G970

AVAILABLE IN: TURQUOISE, WHITE, BLACK & YELLOW



SAMSUNG

GALAXY S10, 6.1" QUAD HD+, 10MP FRONT CAMERA, 128GB STORAGE

CREDIT 260,⁸³

CASH 2220,⁰⁰

SM-G973



SAMSUNG

GALAXY TAB A6, 7" TABLET

CASH 418,⁷⁰

SM-T285M



APPLE TV, 64GB, 4TH GENERATION

CASH 422,²⁴

4LNC2LL/A



APPLE IPAD WITH WIFI, 9.7" RETINA DISPLAY, 32GB, GOLD OR SILVER

CREDIT 98,⁹⁴

CASH 842,⁷⁰

MRJN2LL



SAMSUNG

GALAXY J7 PRIME 2, 5.5" FULL HD, DUAL SIM, BLACK

CREDIT 61,⁵⁸

CASH 524,⁷⁰

SM-G611F



hp

15.6" LAPTOP, 8GB MEMORY, 1TB HARD DRIVE, BLACK

CREDIT 118,⁸⁷

CASH 1012,³⁰

15-DB0004DX



SAMSUNG

GALAXY A6, 5.6" HD, 32GB, 16MP FRONT CAMERA, BLACK OR LAVENDER

CREDIT 84,⁰⁰

CASH 715,⁵⁰

SM-A600GN

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit Prijs ta basa riba credito di 12 luna despues di 10% downpayment. *Tanten cu tin den stock.



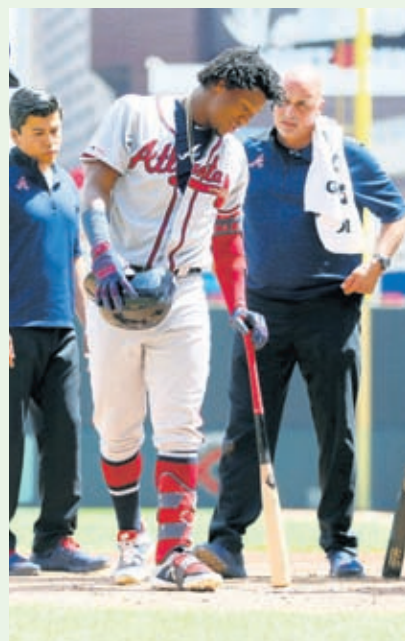
Gabriel Jesus suspendi pa 2 luna pa mal conducta

SAO PAULO (AP) – Gabriel Jesus, di Brazil, a keda suspendi di tur wega internacional cu Brazil pa dos luna largo pa via di mal conducta durante e final di Copa America.

E organo cu ta regula futbol Sur Americano, CONMEBOL, a anuncia esaki diaranson ultimo, ademas di emiti un boet di 30 mil dollar pa accionnan cu nan ta considera como actonan pa difama y insulta, durante Brazil su victoria di 3-1 contra Peru riba 7 di juli.

Durante e wega nan a saca Jesus pa ricibi 2 carchi geel rond di 70 minuut despues cu e wega a cuminsa. El a protesta e decision cu gestonan di man sugeriendo cu nan a paga e referee, dje pushando e asistent di video cu tabata para ta graba na banda. Brazil y Jesus por ainda apela e decision. Pero si e castigo keda, Jesus lo perde Brazil su weganan di entrenamiento contra Peru y Colombia den september. Tambe nan lo por kit'e di 2 wega den october.

Cu 4 home run den victoria 11-7 Braves ta kita series di Twins



MINNEAPOLIS (AP) – Ozzie Albies a dal dos home run den su di dos wega unda e ta score 4 hit, Ronald Acuña Jr. y Freddie Freeman ambos a bay profundo y Atlanta Braves atrobe a sigura nan victoria contra Minnesota Twins cu un wega cu a caba cu 11-7 riba diaranson.

Max Fried a strike out 10 hungado pa gana su di 4 start consecutivo, cu su pitchnan den di 6 inning prome cu el a encontra cu problema. E trio asombroso di Acuña, Albies y Freeman a apoya e wega hopi bon, combinando 8 hit y 5 RBI.

Ajax empata 2-2 contra PAOK Saloniki den Champions League qualifier



THESSALONIKI (Dutch News) - Cu un score di Klaas-Jan Huntelaar den e di 57 minuut a duna e club di futbol di Amsterdam e chens pa empata den nan prome wega pa cualifica pa Champions League contra ekipo Griego PAOK diamars anochi.

Hakim Ziyech a habri e score pa e Amsterdammers 10 minuut despues cu e wega a cuminsa, cual no a resulta di ta algo cu hopi efecto mirando cu PAOK a logra score 2 punto net 6 minuut despues cu Ajax a score. E proximo wega lo tuma luga na Amsterdam diamars venidero.

“E ta un bon resultado”, Huntelaar a bisa despues di e wega. “Si bo por score dos biaha tras di otro, bo por caba cu nan na cas.” Ajax no tabata spera di cualifica ultimo temporada, ademas di a perde 3 hungado clave desde ultimo temporada – Frenkie de Jong, Matthijs de Ligt y Lasse Schöne.

Real Madrid ainda ta den proceso pa yega na un acuerdo pa haya Donny van de Beek. E club a reinverti un par di milyon cu e miembronan di ekipo De Jong y De Ligt a haya, cu e winger Hulandes internacional Quincy Promes yegando desde Sevilla. Argentino Lisandro Martinez y Mexicano Edson Alvarez, ambos 21 aña di edad, a yega pa amplia e ekipo su defensa.

Campeon di Tour de France ricibi cu fiesta na Colombia

ZIPAQUIRA (AP) – Miles di fanatico a tene un fiesta celebrando e victoria di Egan Bernal na su ciudad natal di Zipaquira. Bernal ta e prome persona di Latino America cu ta gana Tour de France.

Bernal a core door di e centro di Zipaquira bisti cu e colo

geel tradicional di Tour de France mientras mas cu 3 mil sostenedo bisti den mesun colo tabata grita su nomber. Ademas di ta e prome ciclista Latino cu a gana e competencia mas grandi den ciclismo, Bernal ta e ciclista mas jong cua yega di gana desde di dos Guerra Mundial.



Barty por perde ranking #1 na Rodgers Cup

TORONTO (AP) – Ashleigh Barty a perde 6-7, 6-3, 6-4 contra Mericano Sofia Kenin na Rodgers Cup diamars, treciendo e Australiano su ranking como No. 1 den peliger.

Si e yega asina leu, No. 2, kende ta Naomi Osaka di Hapon, lo tuma Barty su luga riba e ranking mas halto si e gana su proximo wega.



vacature

Human Resources Advisor

De Organisatie

ELMAR streeft ernaar een technologisch vooruitstrevende, innovatieve, efficiënte, betrouwbare en klantgerichte leverancier van energie te zijn. In opdracht van ELMAR zijn wij op zoek naar enthousiaste kandidaten voor de bovengenoemde functie.

De functie

In deze functie bent u verantwoordelijk voor de ontwikkeling, invulling en uitvoering van het Human Resources beleid van de organisatie, inclusief de daarvan afgeleide instrumenten, de personeelsadministratie en arbeidsrechtelijke zaken. U draagt hiermee zorg voor de consistente uitvoering van het personeelsbeleid binnen ELMAR, conform de 'best practices' in het vakgebied. Daarnaast speelt u een cruciale rol als adviseur en 'change manager' als het gaat om de organisatieontwikkeling. U vertaalt het vastgelegde HR-beleid naar praktische richtlijnen en procedures voor uitvoering 'in de lijn'. U stelt opleidings- en trainingsbehoeften vast en zorgt voor de efficiënte inkoop en uitvoering daarvan. U adviseert het Management over uiteenlopende vraagstukken op het gebied van HR en meer algemeen over het door de organisatie nagestreefde sociaal beleid.

Uw profiel

- U hebt tenminste een HBO-opleiding in Personeelsmanagement en/of Organisatiekunde
- U hebt tenminste 8 - 10 jaar relevante werkervaring met de in de advertentie genoemde werkzaamheden
- U beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden en goede uitdrukkingsvaardigheid in Nederlands, Engels en Papiamentu
- U kunt goed omgaan met belangentegenstellingen en vaardig in de conflict-hantering
- Uitstekende kennis van lokale (arbeids)wetgeving

Uw sollicitatie

Spreekt het bovenstaande u aan?

Gaarne uw sollicitatie in de vorm van een motivatiebrief en CV

vóór 16 augustus, 2019 zenden aan:

Adviesbureau InTop/Linkels & Partners

drs. Harald Linkels

via e-mail: info@adviesbureauintop.net

InTop
Professional Training & Testing

Linkels & Partners
PSYCHOLOGISTS | TRAINERS | CONSULTANTS

Een psychologisch assessment kan deel uitmaken van deze procedure



Chantel Malone ta trece prome medaya di oro pa British Virgin Islands



LIMA (AP) – “Ganando e medaya di oro ta manera cu mi ta pone mi nomber ey riba, hunto cu mi pais, djis pa laga nan sa cu nos

t’aki. Mi a muestra cu nos por mesun bon cu pais grandi. Nos ta chikito, pero nos ta poderoso.”, Chantel Malone a bisa

despues di gana e medaya.

Malone a gana un medaya di oro den long jump di hende muhe den e weganan Pa-

namericano diamars ultimo, cual ta e prome biaha cu British Virgin Islands (BVI) ta gana medaya di oro den weganan Panamericano.

BVI ta un isla cu un economia turistico fuerte, pero e isla ainda ta recuperando di horcannan Irma y Maria, cual a causa destruccion masivo riba e isla. “Nos a pasa den hopi cos recientemente cu e horcannan y tur cos, kiermen cu sali y gana e medaya di oro aki despues di tur esey ta haci mi hopi orguyoso.”, Malone a bisa.

Pero Malone no a djis logra

gana e medaya di oro. El a gana contra un di e miho bualado den mundo. Nan tabata inclui Colombia su campeon Olimpico di triple jump Catherine Ibarguen, kende tabata postula pa gana e titulo na Lima despues cu el a gana e medaya di oro den triple jump na Toronto 2015 y un medaya di brons den long jump na Guadalajara 2011. Ibarguen, kende tabatin su pia hinchu, a yega na di 5 lugu. E Mericano Keturah Orji a gana plata y Jamaica su Tissanna Hickling a gana brons.

Disputa di racismo siguiendo comentario di presidente di Schalke

BERLIN (AP) – Presidente di Schalke Clemens Tönnies su decision pa baha di su posicion temporalmente despues di comentarionan racista no a haci mucho pa stop e rabia cu tin contra e club di futbol Aleman su respuesta despues cu nan a haci e comentarionan.

Schalke a bisa cu nan ta contento cu Tönnies su decision pa tuma un break di 3 luna pa djey bolbe y ‘asumi e mesun posicion’ como cabes di e club. Fanaticonan a bin abou duro riba e ekipo di Gelsenkirchen su respuesta despues di un reunion laat den anochi cu e directiva di e ekipo diamars ultimo. Schalke a bisa cu e acusacionnan di racismo no

ta hustifica pero cu ‘acusacionnan di a viola e club su maneho contra discriminacion si ta hustifica’.

Hopi fanatico ta pidiendo pa Tönnies retira mirando e comentarionan cu el a haci riba prome di augustus ultimo, ora el a bisa den un reunion publico na Paderborn cu e hisamento di impuesto pa bringa contra cambio climatico ta fout, bisando cu lo ta miho pa financia 20 planta di energia pa aña na Africa. “Asina e Africanonan lo stop di corta mata y stop di traha yiu ora bira scur”, Tönnies a bisa, comentarionan cu prome a surgi riba e corant local Neue Westfälische.

E comentarionan ey y awo

tambe e club su respuesta, no ta aceptabel pa hopi fanatico. “Nos ta desapunta pasobra nos ta spera y ta pensa cu ta corecto pa bin otro decision mas definitivo,” Manfred Beck di e club di fanatico di Schalke a bisa emisora Emscher-Lippe diaranson ultimo. “Tönnies no por sigui ta e cara di Schalke.”

Hasta otro ekiponan di futbol ta critico di loke ta pasando rond di Tönnies. Andreas Rettig di e segundo division di St. Pauli a bisa cu Tönnies muestra cu e tin un ‘mentalidad di shon’, mientras cu un ex manager di Schalke, Gerald Asamoah, a bisa cu e ta ‘hopi sorprendi y herida’ cu e comentari-onan.



Woods a descansa pero lomba ainda no ta cla pa FedEx Cup



NEW JERSEY (AP) — Tiger Woods a descansa suficiente, mientras e dlanan ta pasa y e FedEx Cup ta acerca. Pero si e ta cla pa hunga ta depende di con su lomba lanta.

Woods a stop di tira full shot diaranson ultimo durante un ronda di pro-am pa e Northern Trust, un cambio importante mirando cu e ultimo aña e atleta a bisa cu e no semper por premira con su lomba ta bay sinti. “E ta djis sinti hopi stijf, pero mi ta purbando desvia di cualkier manera aki aya,” Woods a bisa. “Mescos mi a bisa boso henter aña, asina e situacion ta actualmente. Tin dia cu mi ta mas stijf cu otro. Ayera mi tabata eyfo ta tira hopi bon. Awe mi ta stijf,

pero cu suerte mi no lo sinti mescos mañan.”

Woods ta cla pa acepta cu e lomba di un homber di 43 aña cu a pasa den cuater operacion den e ultimo cinco añanan no lo bay sinti mescos cu e tabata antes. E Northern Trust lo inicia e competencia lucrativo di FedEx Cup, cuminsando cu 2 torneo cu premionan di 9.25 miyon dollar, culminando cu e Tour Championship pa e top 30 hungado, cual lo competi pa e premio mayor di 15 miyon dollar.

Woods actualmente ta riba di 28 lugu di e ranking, e posicion mas abou di e cuater campeon mayor, primordialmente pasobra e no a hunga mucho.

Patrick Groters a logra final A den Weganan Panamericano

ORANJESTAD – Recientemente e atleta di natacion Patrick Groters tambe ta logra un final A den e Weganan Panamericano 2019 na Lima, Peru.

Un dobbel momento historico pa Aruba den e Panam Games na Lima, Peru ora cu e landado Patrick Groters tambe ta logra su clasificacion pa e gran final riba e 200m lomba. Despues cu Mikel a logra su paso pa final A, un rato despues tabata Patrick Groters cu a sigui cu e bon

racha pa Aruba ora e ta landa un tempo record di 2:02.32 cual ta suficiente pa logra e di 8 miho tempo overall den 24 landado. Patrick ta keda como number 4 den su heat.

Esaki ta Patrick su prome salida den un Weganan Panamericano. E tempo registra di Groters ta un record Arubano nobo. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Sin duda un bunita momento pa e hoben Groters cu a traha duro despues di su lesion.



Mikel Schreuders lo landa final A di Weganan Panamericano

ORANJESTAD – E atleta di natacion Mikel Schreuders lo landa e final A den e Weganan Panamericano LIMA 2019.

Un resultado historico pa Aruba den landamento. E hoben Schreuders a bira e prome landado oficial di Aruba cu a logra drenta un

final A den e deporte di landamento den un Weganan Panamericano. Mikel a landa awe e 200m estilo liber unda e ta marca un tempo di 1:49.48 bon pa un di 6 luga overall den 29 landado. Den su heat, Mikel ta sali na di 3 luga. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.



Atleta Abigail de Veer no lo continua mas den landamento artistico

ORANJESTAD – E hoben atleta Abigail de Veer a caba di competi den e Weganan Panamericano Lima 2019. Abigail lo kier pone mas prioridad na su estudio y no lo por combina esaki cu esaki cu e deporte di landamento artistico cu ta existi hopi riba e nivel cu nan ta aden. Hopi oranan di entrenamiento y compromisonan den exterior lo obstaculisa su scol.

Aña pasa Abigail y Kyra Hoevertsz a logra medaya pa Aruba den e Weganan Centro Americano y del Caribe 2018 na Barranquilla, Colombia. E aña aki Abigail y Kyra a participa na varios competencia grandi mundialmente cu a culmina cu e Panam Games na Lima, Peru unda nan a haci un tremendo prestacion. Algun aña atras Abigail de Veer a wordo reconoci den e

proyecto Hoben y Talentoso pa su estupendo trabou den e deporte di landamento artistico. Awo Kyra Hoevertsz lo continua cu un otro partner cual nomber nos lo divulga despues. Esaki ta segun e fuente di 297 Sports.

Danki Abi pa laga nos disfruta di bo talento pa varios aña cu nos por a sigui bo di cerca.



Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

‘No ta haciendo esfuerzo pa reapertura di refineria, pero partimento di bolo a cuminsa’



ORANJESTAD - Fraccion di AVP a dirigi varios carta tanto pa Gobierno como pa Parlamento pa haya informacion riba varios desaroyo cu a bin ta tumando luga y un di e cartanan aki a bay pa Prome Minister Evelyn Wever Croes relaciona cu desaroyonan rond di e refineria na San Nicolas.

Parlamentario Sneek a muestra cu ta conoci cu gobierno di MEP semper a traha pa cera refineria contrario di loke gobierno di AVP a haci pa haya tur forma di logra

reapertura di e refineria mirando e balor grandi cu e lo tin den desaroyo economico y comercial pa e pais.

“AVP a dirigi un carta pa Prome Minister caminda nos ta pidi pa resultado of pa haya copia di e rapport di e investigacion cu Evelyn Wever Croes mes a anuncia cu su gobierno lo haci na inicio di e periodo di gobernacion.

Ta trata di un investigacion cu Prome Minister a bisa cu su gobierno ta bay haci relaciona cu e contract firma cu e compania Citgo pero cu te

dia di awe, ningun hende a mira e rapport of resultado di e investigacion.

Di con nos kier claridad den e asunto aki ta pa e hecho cu mientras cu ta bisa cantidad di cos aki na Aruba, ta bin resulta cu gobierno a manda un comision Miami pa bay atende cu e asunto di contract cu Citgo pa loke lo ta trata cerramento di e refineria.

Durante di e proceso di haya un compania pa logra reapertura di e refineria, semper gobierno a informa Parlamento debidamente riba tur desar-

oyo pero for di momento cu Gabinete Wever Croes a bira un realidad, tur cos a bay den pochi caminda tabata bisto cu un punto cardinal di e acuerdo di gobernacion entre e tres partidonan actual cu ta sostene gobierno, ta cu refineria tin cu bay ya cu tin otro prioridadnan politico y financiero cu mester bin na prome luga.

No pa pueblo, ya cu a keda demostra bon cla den ultimo dos aña, cu Gabinete Wever Croes en berdad tin e hende na pecho, caminda e hende ta central den nan maneho pero na mes momento tabata

bisto cu no ta pueblo ta bin na prome luga, no ta pueblo general ta central, pero tur hende cu ta famia y amigo, tur hende cu a sponsor, tur hende cu ta sostene e partido ta bin na prome luga.

Fraccion di AVP kier mira e rapport di e investigacion cu Prome Minister a bisa cu lo wordo haci, ya cu mientras cu no tin ningun deliberacion tumando luga pa trata di logra reapertura di e refineria, tin un comision na Miami hibando deliberacion pa atende cu e contract y pone fin na presencia di Citgo na Aruba.

Tur esaki mientras cu tin otro esfuersonan tumando luga caba, ehercicionan comercial tumando luga pa mira kende ta haya kico y kende ta pasa man pa FMSA caminda ya caba por mira cu tin trucknan di refuel di e compania W-Aviation, cu nomber nobo riba trucknan cu mester duna servicio di comestibel na avion.

Pues pueblo no sa di nada, Parlamento no sa di nada, nada ta ser haci pa logra reapertura di e refineria di San Nicolas mientras cu gobierno ta bon na altura di e impacto economico grandi cu esaki lo tin pa economia di Aruba y di San Nicolas.

Den pasado Minister Andin Bikker tabatin tres compania interesa pa habri e refineria pero ora cu nan mester a bin un reunion cu Parlamento, nan tur a bira malo y tur cos ta muestra cu nan ta malo te dia di awe.

Prome Minister Evelyn Wever Croes tambe tabatin cantidad di compania interesa, bisando hasta cu portanan cu ta habri pa su persona, no ta habri pa Mike Eman, pero despues di dos aña den gobernacion, ta parce cu e portanan aki ta bon claba y tur bentana ta bon gelijm pa Evelyn no drenta mas.

Fraccion di AVP kier informacion riba tur proceso tumando luga, tur loke ta wordo haci, a pesar cu tur hende sa cu gobierno di Aruba mes nunca a yega Houston pa reuni cu Citgo pero lo tin otro trabounan na banda tumando luga caminda a cuminsa cu partimento di bolo,” Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Booshi Wever (UPP):

‘E “sprookje” di w2e ta “dream” di ot-nar “himself”

ORANJESTAD - Siman pasa e makinaria di propaganda di Ot-Nar Oduber, consistiendo di su coordinadornan y algun ambte-naarnan, cu por cierto tin cu te hasta a lubida riba su bandera, y tambe fanaticonan ciego a traha full speed, pa corona e obra, pa purba di manipula pueblo riba henter e asunto di maneho di desperdicio. E manipulacion ta bin pareu cu mal informacion, cu ta wordo considera pa expertonan den comunicacion como informacion falso, cu ta igual cu e concepto tendencioso di “fake news”.

Esaki ta informacion fabrica deliberadamente y publica cu e intencion pa engaña y manipula otronan pa kere den cosnan falso of crea duda den echonan verificabel. Esaki ta exactamente loke cu Otmar Oduber como mandatario a bin ta haci deliberadamente "from day one" cu el a forma coalicion di POREDmep.

UPP a desbarata caba nan ponencia cu e WasteAway plant di Bouldin & Lawson no a funciona. Nos a muestra tambe, cu documentonan, riba e boycott feroz cu a tuma lugar di gobierno AVPOR, unda Otmar hunto cu su "full blown partners in crime" di AVPOR ta esunnan culpabel cu e planta no por a sigui funciona. UPP a desbarata tambe e mal informacion y gañamento di Otmar Oduber di cu e proyecto di B&L a costa pueblo 30 milyon dollar. Nos a muestra, documenta, cu ta 28 milyon florin esaki a costa.

Den e articulo aki nos lo bay muestra cu e "sprookje" di "Waste to Energy" for di un principio tabata e vision y soño di Ot-Nar y su gabinete POREDmep. UPP a muestra caba algun siman atras, cu tanto den e programa di POR, como den e programa di e gobierno POREDmep tabata bisto kico ta e intencion di Otmar Oduber, contrario na loke e y su gang di “spindoctors” ta pretende cu lo ta e stakeholders y 27 companianan lo a sugeri esaki.

Pa colmo e titulo di e RFI: “Project: Solid Waste Thermal Treatment for Energy Recovery”

ta indica hopi cla kico gobi-

erno kier. Pues un facilidad cu pa por medio di un sorto di calentamento di e sushi, genera energia!! Pues "waste to energy" nada mas y nada menos. P'esey Otmar Oduber no mester haci cos di un sofista door di bin purba bira cos, pa purba di bisa otro cos.

Mas leu den e mesun documento ta bolbe bisa kico ta e vision (pagina 8 di e documento entorno e RFI) - Quote: "The government of Aruba is working to identify pathways towards a longterm solution for Aruba's waste management. In order to do this, the government has a three-track approach;

1. A new solid waste thermal treatment facility for energy recovery! (Hoofdletters ta di UPP)
2. ..(etc)..."

Pues aki un biaha mas gabinete Ot-Nar di POREDMEP ta enfatisa cu ta un waste to energy ta loke nan ta pidi den e RFI. Mas leu riba pagina 11 di e documento entorno e RFI, gobierno ta "narrow down" e "scope" mas ainda. Aki algun tecnologia ta wordo te hasta exclui tambe!!!

Nos ta quote: "In the envisaged situation, materials recovery by means of a separation process is intended for the production of recyclable materials. Refuse Derived Fuel (RDF) resulting from the waste separation process is to be used in a thermo-chemical waste-to-energy conversion process that entails a direct combustion process or a gasification process to

produce combustible gas. An effective and efficient combination of these technologies may also be presented. An environmentally sound solution is needed for waste that is neither recyclable nor combustible. bio-chemical conversion techniques such as fuel and/or compost recovery by anaerobic digestion or aerobic bioconversion composting are not part of the scope."!!!(hoofdletters ta di UPP)

Con Otmar y su "expertonan" kier bin pretende cu ta e 27 companianan a sugeri e Waste to Energy? Y cu lo no ta e escogencia di gobierno? Of nos comprendemento di Ingles ta otro?? Of ta un manipulacion di otro mundo tin atrobe???

Asina UPP por sigui quote varios partinan di e documento cu a ser uza pa e RFI, na unda Gabinete Ot-Nar ta papia cu palabranan hopi cla cu ta un waste to energy facility ta nan deseo y vision. Nos kier a muestra riba paginan 8, 9, 10, 11, 12, 18, 22 y specialmente e preguntanan 15 y 19 te cu 28 riba pagina 22 di dicho documento.

Asina aki companianan cu kisas tin un otro solucion cu no ta "W2E", lo no perde nan tempo ni placa pa reacciona riba e sprookje di gabinete Ot-Nar!! Y mirando e tantísimo incertidumbre y falta di transparencia ningun compania serio y drechi lo participa den e fake-bidding aki of mas bien den e fix-bidding aki.

Information about W.E.B. Aruba N.V.

Water- en Energiebedrijf Aruba N.V. (WEB) is one of the pillars of Utilities Aruba N.V. Utilities Aruba N.V. is a holding company, with the Aruban Government as the only shareholder. WEB is responsible for the production and distribution of water and generation of electricity that is delivered to N.V. ELMAR, the national electricity distribution company. The envisioned future of WEB is to be cleaner, greener and fuel oil free by 2020. To achieve this goal WEB needs to engage in cleaner and greener technologies (renewables) for a more sustainable energy and water supply. Cleaner technologies will lead to less emissions and therefore reduce carbon foot print and have a positive impact on the environment.

Aruba's current average demand is 106 MW with an average peak demand of 135 MW. The installed power generation capacity is approximately 280 MW and consists of the following components including the respective feedstock as per Table 5

Table 5 - Current installed capacity at WEB.

Method	Installed capacity	Feedstock
Steam turbines	136 MW	Steam from HFO fired boilers
Reciprocating (RECIP) engines	92 MW	Heavy Fuel Oil (HFO)
Gas Turbines	22 MW	Light Fuel Oil (LFO)
Wind Turbines	30 MW	Wind

If the SWTF produces steam as an output product, then the steam conditions should be specified. For reference, the steam process conditions at WEB are as per Table 6.

Table 6 - WEB steam requirement

Item	Data
Pressure	61 Bar (a)
Temperature	480 °C

The Government of Aruba



Request For Information (RFI)

RFI 1: Solid Waste Thermal Treatment for Energy

Recovery

RFI 18-1106

12-14-5027-JFE

RFI Issue Date: February 8, 2018

RFI Closing Date: March 16, 2018

Pagina 18 RFI



APPENDIX A - RFI Respondent Form

The Respondent should complete and submit the Respondent Form (including all supporting documents), inserting additional pages as is necessary.

CATEGORY 1: The Project

The project is for the establishment of a Solid Waste Treatment Facility (SWTF) on Aruba. The intention is to perform materials recovery for recycling purposes, energy recovery, and residual waste handling. Respondents are requested to provide detailed proposals based on the solid waste information provided in Appendix B.

The facility shall be designed to incorporate a MRF and a WTEF based on thermo-chemical (e.g. combustion, gasification or pyrolysis) processes. The WTEF shall be connected to the utility company's existing gas line and/or electrical grid.

Information about Serlimar Sui Generis

Serlimar Sui Generis (Serlimar) is the largest waste management company in Aruba, with the

Un otro aspecto hopi peculiar ta e hecho cu kier hinca Aruba y su pueblo cu un proyecto fantasma di 300 milyon dollar pa un W2E, siendo cu Aruba no tin un problema di energia.

Den mesun documento cu e minister hunto cu su "expertonan" ta zwaai cune, riba pagina 19 ta para cu Aruba mester 135 MW y na WEB tin diferente instalacionnan cu por produci 280 MW. Cu otro palabra e enfoko di gabinete Ot-Nar ta energia,

siendo cu esey no mester ta e enfoko. E pregunta ta e ora dicon?? Ta un otro sponsor mester ser complace? Atrobe nos pueblo mester wordo hiba na e altar di sacrificio? E narcismo, locura y sofisma di Ot-Nar parce cu no tin limite.

E tipo di actitud aki ya caba tin nos pueblo den un cataclismo teribel. Nos por permiti esaki atrobe? Ta nos pueblo so por salba nos pueblo!! pero te ki dia, mi señor!!

Pagina 11 di RFI



In the envisaged situation, materials recovery by means of a separation process is intended for the production of recyclable materials. Refuse Derived Fuel (RDF) resulting from the waste separation process is to be used in a thermo-chemical waste-to-energy conversion process that entails a direct combustion process or a gasification process to produce combustible gas. An effective and efficient combination of these technologies may also be presented. An environmentally sound solution is needed for waste that is neither recyclable nor combustible. Bio-chemical conversion techniques such as fuel and/or compost recovery by anaerobic digestion or aerobic bioconversion composting are not part of the scope.

The intention of this RFI is to gather information and to explore concepts, technologies, budgetary cost, technical, contractual and financial approaches that can be used to complete a feasibility study and streamline a possible tendering / Request for Proposal process. Respondents are requested to provide detailed information to clarify proposed approaches and solutions.

Vocero di AVP, Melvin Tromp:

‘Edgar Vrolijk ta un berguensa pa Parlamento y pa enseñansa’



ORANJESTAD - No tin ciego mas ciego cu esun cu no kier mira ta un dicho masha popular pa señala hendenan cu ta insisti pa no mira y acepta berdad di cosnan y vocero di AVP, Melvin Tromp ta kere y ta sigur cu Parlamentario di MEP, Edgar Vrolijk ta un politico terce y ciego pa mira e realidad.

Melvin Tromp ta muestra cu ora cu scucha un politico hoben asina, kende den casi tur reunion publico cu el a hiba disertacion a insisti cu su politica ta un politica nobo, pero en realidad Edgar Vrolijk no

kier bira cu e realidad politico di su partido.

“Na momento cu haya un politico cu no ta interesa pa pone su mes na altura di cierto berdadnan den enseñansa, pa colmo su ramo di trabou, ta surgi un tipo asina terco y tapa manera Edgar Vrolijk, kende ta insisti pa bisa pueblo un berdad cu e mes no kier mira of acepta.

Ora cu scucha e tipo aki declara cu durante 8 año Mike Eman y su gabinete, no a ni interesa pa por tin educacion di calidad na Aruba, e ta bolbe confirma su incapacidad po-

litico cu el a bin ta insisti ariba.

Dos año na mando ainda su gobierno no por muestra algo cu nan a haci pa enseñansa cu no ta di crea conflicto y problema continuo cu maestronan pa su Minister Rudy Lampe.

Na luga cu Vrolijk lanta para y atende cu su minister riba e desaroyonan negativo cu e ta ocasionando, e ta prefera di bay atende cu maneho di un gobierno di AVP, cu a inverti tanto den educacion di nos pais.

Tin otro dicho cu ta bisa cu ‘ta miho keda keto y muestra bobo, cu habri boca pa tur hende haya sa cu en realidad bo ta bobo,’ loke mi ta kere ta aplicabel pa Parlamentario Vrolijk aki.

Si el a pone su mes na altura di tur loke gobierno di AVP a haci den ocho año pa educacion na Aruba, e lo a haya sa cu 80 milyon florin Gabinete Mike Eman I y II a inverti den enseñansa pa drecha e desaster cu su partido MEP a laga atras na 2009.

Es mas, Edgar Vrolijk tabata maestro di scol na Cacique Macuarima prome cu el a drenta Parlamento cu ta un scol cu bou di gobierno di AVP a conoce un renobacion grandi, caminda a cambia bentana- y portanan, drecha baño y construi e cura di scol y a pone airco pa e scol como prome fase di e proyecto di renobacion.

E di dos etapa di e renobacion mester a wordo ehecuta bou di e actual gobierno di MEP, gobierno di Edgar Vrolijk pero caminda simplemente esaki no a tuma luga y na luga di hunga pa bobo como politico, ta bon bo persona puntra e gabinete di bo lider, di con esaki no ta tumando luga.

Ta bon pa Edgar laga e manio-branan di shishi aki un banda

y haci su trabou como parlamentario puntra su gobierno ta kico nan a haci cu 100 milyon florin cu nan a gasta adicional manera CFT ta bisa pero ningun depchi a bay pa educacion.

Ora cu bo no kier mira bo no ta mira pero pa haci politica barata Edgar Vrolijk ta e payaso di mas grandi cu por tin ya cu si e busca informacion adecuado, e lo haya sa cu Zigi College ta un MAVO school na Noord cu despues tin cu wordo transforma den un HAVO, loke no por a tuma luga den tempo di AVP, pa motibo cu no tabatin suficiente maestro pa duna lesnan necesario riba e nivel aki.

Edgar ta papia di proyecto di tram, si en berdad bo gobi-erno ta haya esaki no tabata necesario, bay over na bende e tram,, para e proyecto, manda e trahadonan cas, mata centro di Oranjestad cu bo gobierno a priminti di lo yuda, ainda mas.

Loke Edgar tin cu stop di haci ta di permiti cu e ta wordo uza den weganen politico cu e mes no ta compronde, na luga di bay controla kico Minister Lampe ta haciendo y por cambia e situacion cu tin awor crea pa e minister aki,” vocero di partido AVP, Melvin Tromp a declara.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘MEP a aumenta salario minimo cu 38.8% den 8 año mientras AVP a aumenta esaki cu apenas 8.7%. Quo Vadis’

ORANJESTAD - Parla-mentario Endy Croes a splica cu semper e ta para cla pa dismantela tur e mentiranen y manipu-lacionnan di AVP. Awe lo trata e topico di sala-rio minimo. Mike Eman y AVP den nan retorica yena cu mentira semper ta uza componentenan manera cu AVP a logra baha prijs di awa y coriente cu 35% cual ta mentira flagrante y esaki ya caba nos a contra arest’e y a prueb’e cu rapport di entre otro WEB cu ta indica entre otro cu prijs di awa a aumenta bou gobernacion di AVP (Mike Eman) entre 2010 cu 2017 cu 35.8%. Esaki ta e retorica di Mike Eman y AVP pa keda ripiti un en-gaño multiple bes te ora

cu pueblo kere.

Mentira y falsedad di Mike

Den e maniobra di manipu-lacion Mike Eman y AVP ta uza tambe por ehempel e storia cu nan a trece bek Carnaval Cruises y KLM. Asina purba di haci nan engaño creibel basa di bruha un cu e otro. Cual ta e otro practica? Mike Eman di AVP den su retorica ta hisa benta algo cual kisas net nan a mishi cune pero kier bende manera un logro gigantesco of masha masha grandi. Asina e sinberguen-sanen y manipuladonan di AVP ta traha. Pues un retorica yena cu mentira y falsedad. Den retorica di Mike Eman y AVP semper nan ta grita “Nos a aumenta e sala-rio minimo”. Parlamentario Endy Croes ta sigui splica cu

e gritonan di desesperacion alrespecto Salario Minimo a hacie bira mas curioso y a busca informacion concreto alrespecto.

Compara aumento salario minimo

Ora compara tabel y cifran-an di salario minimo desde 2001-2009 (MEP) y 2010-2017 (AVP) bo ta comproba ki tipo di manipulado AVP ta. Mira tabel adhunto. Desde 2001 pa 2009 bao di gobernacion di MEP salario minimo a subi na 6 ocasion di Afl. 1111.75 pa Afl. 1542.90, pues un aumento di Afl. 431.15 florin den 8 año cual ta igual na 38.8% di aumento. Si nos compara periodo di AVP 2010-2017, salario minimo a conoce un aumento minimo di Afl. 134.70 florin den 8

año cual ta igual na 8.7% di aumento. Pues pueblo compronde bon e manipulacion di AVP y mi ta ripitiE pa nos no lubida: MEP a aumenta salario minimo cu Afl. 431.15 florin den 8 año cual ta igual cu 38.8% mientras AVP cu kier keda “brainwash” cabes di nos pueblo a aumenta esaki cu apenas 8.7%, esta Afl. 134.70 florin den 8 año. Ta e aumento di apenas 8.7% aki di salario minimo Mike Eman y secuasen di AVP kier bende abo votado como un logro inmenso. Esaki ta forma parti di nan grito di tur ora den nan retorica cu “AVP a aumenta salario minimo”.

Partido AVP corrupto y manipulado

AVP kier benta pinda pa bo y bende bo esaki cu ta “lomito”

bo ta comiendo. AVP ta y lo keda un partido corrupto y manipulado. AVP ta keda un partido cu no ta interesa den e pueblo humilde y e homber chikito trahado. Midiendo nan echonan cual apenas 8.7% aumento pa e homber chikito comparando esaki cu 38.8% di aumento bou gobernacion di MEP ta papia cla. Na Hulandes tin un dicho ta bisa: “spreekt boek-delen”. Parlamentario Endy Croes kier ilustra con AVP ta manipula y ta pidi pueblo al-abes e compromiso pa nunca pero nunca mas duna AVP un voto di confiansa pasobra AVP ta un partido inconfia-bel.

Cosecha ta organisa diferente tayer den augustus

ORANJESTAD – Den luna di augustus Cosecha lo ofrece diferente tayernan creativo. Cu e tayer aki Cosecha kier trece mas actividad



creativo pa publico. Special pa e luna di augustus, ora vakantie di scol ta tras di lomba, Cosecha ta ofrece tres tayer pa cuminsa e aña escolar cu suficiente opcion.

Diabierna atardi 30 di augustus nos tin Mosaic workshop unda participantenan por traha un yuwana cu tegels y segun tecnica di mosaic. E yuwana aki ta parti di e serie di bestia local cu e artesano Merveline conhuntamente cu Cosecha ta ofrece cada luna. E tayer ta di 05.00 pm – 8.00 pm. E prijs pa por participa ta AWG 50.00 y edad pa por participa ta 15 aña bay ariba.

Diasabra mainta 31 di augustus nos tin un Mosaic tayer unda participantenan por decora un baki di mata cu craft glas y segun tecnica di mosaic. Mosaic ta un tipo di arte cu por uza pa decora pochi di mata tambe. E tayer ta di 10.00am – 12.00pm. E prijs pa por participa ta AWG 35.00 y edad pa por participa ta 10 aña bay ariba.

Diasabra atardi 31 di augustus nos tin un Mandala of Landscape Mug workshop. Durante e tayer aki participantenan por decora nan mug cu un diseño di mandala of cu un diseño di paisahe. E delaster diseño ta uno nobo y por kies entre un kwihi, anker cora of lighthouse. E tayer ta di 02.00pm – 05.00pm. E prijs pa por participa ta AWG 40.00 y edad pa por participa ta 10 aña bay ariba.

Tur prijs ta inclui material y refreshment. Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Inscripcion pa “Voz Di Kiniki” mini-merengue Festival 2019

ORANJESTAD - Diadomingo 29 di september ta tuma luga e di 5 edicion di Voz di Kiniki mini-merengue festival 2019. E escenario principal ta Cas di Cultura y e cantica mester ta original na Papiamentu den mundo di mucha. E ritmo ta merengue. Cada cantante ta canta su cantica “live” acompaña pa su pista bailabel. Mayornan ta liber pa kies e musico pa traha e pista pa nan yiu. Ta permiti un total di maximo 6 bailado pa compañía e cantante den su presentacion.

Tin 3 categoria di edad cu ta di 4 pa 7 aña, 8 pa 11 aña y 12 pa 16.

Tur esunnan interesa pa nan yiu participa por tuma contacto cu Addonsito Croes na 5602626 of Tio George Winterdaal na 5616151.

Ganado y finalistanan den pasado tawata Emmanuel Blanco Sanchez, Xenon Orfao, Jaidy Croes, Ishmerai Helder, Serena Morrison, Ivy-Ann Bryson, Melody Franken entre otro.

E bunita di e festival aki ta cu e pista ta keda existi y e cantante por semper uza esaki pa presentacionnan den futuro!



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncio
cu a fayece na Colombia, nos ser kerí:**



Eleazar Lopez
Mihor conoci como **Chaly**
*15-10-1962 - 07-08-2019

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Leo Brete
Mihor conoci como: **Le**
*11-04-1929 - 07-08-2019
Ex trahador di WEB

**Acto di entierro lo eordo anuncia
despues.**



Hesus a bisa: “Ami ta e resurreccion y e bida. Esun cu pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba.--Juan 11:25



Mario Oscar Reeberg

Maart 30 1956 – Augustus 4 2019

Su Esposa: Marlene Reeberg

Su Yiunan:

Ariën Alexander Reeberg

Ryan Henk Reeberg y Grecia Zamora

Su Rumannan:

Graciela y Wallid Elhage

Jenny y Claudio Stamper

Su Cuña y Suanan:

Luciano (Dolfi) y Lucia Herms

Lorenzo (Roy) Herms

Frankie y Maria Herms

Lydia y Rolando Rasmijn

Su Subrinonan: Shadiah, Hassnah, Kahlil Elhage, Axi, Nina, Liv Stamper

Amigonan:

Joseph Barret, Rockson Kelly, Diana Emerencia

Esperanza cu Gilberto Cabargas

Rumannan Testigo di Jehova y demas famia.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Famianan: Reeberg, Herms, Elhage, Stamper, Croes, Ridderstap, Rasmijn, Zamora y Geerman

Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs Augustus 8 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or.



May the light that lives inside you shine when all other lights go out

Cu dolor na nos curazon nos ta anuncia cu nos yui, ruman, subrino a bai sosega den brasa di senor. Bo sonrisa, joke nan y momento nan mas feliz semper lo keda resona den nos curazon. Nos nunca lo bisa ayo, pero lo bisa te un otro biaha.



Dionny Alejandro Gonzalez-Cedeño

Sunrise: 2-09-1990

Sunset: 03-08-2019

Na Number di su:

Mayornan:

Alba Omayá Gonzalez-Cedeño-Geerman

Jose Gregorio Gonzalez-Cedeño

Ruman:

Xiomar-Alexander Gonzalez-Heida y esposo

Wela: Envagelista Gonzalez

Tanta: Judith C. Geerman

Tanta y Omo (nan) na Venezuela

Primo (a) nan: Hose Gomez y pareja
Francis Koolman y pareja
Julissa Brete-Vrolijk y esposo
Primo y Primanan na Venezuela

Madrina: Maria Ridderstap

Padrino: Clemente Vrolijk

Iha: Iriannah

Amiga mane ruman: Jurién Geerman

Su comision di Miss youth, su amigo nan Robin, Edson, Mango, Daisy O'Neil ChuChu Crew
Su amigo nan di cas Usha (chumpi) y esposo, Mirian (mami).

Demas Amigo nan y conocer nan.

Oportunidad pa concolencia: Aurora Funeral Home. Diahuebs 8 di augustus 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diabierna 9 di augustus 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo wordo crema den seno familiar solamente.

Lamentablemente no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entierro.

En bes di flor of krans por hasi un donacion cu lo ser recauda pa causa nan cerca di Nonny su curason.

Ta pidi pa tur hende bin colorido y alegre bisti.



Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, ruman y tanchi stima:

Charise-Marie Pauline Arends

Mihor conoci como “Chatje”

*14-11-1978 - †03-08-2019

Na number di su:

Mayornan: Sr. Jacinto (Chicho) y Sra. Jacinta (Chenta) Arends-Werleman

Ruman: Etienne Arends y Angela Rae Wallace y famia

Unico sobrino stima: Zayden Arends

Madrina y padrino di bautismo: Sra. Betty Boekhoudt y Sr. Ronny Arends

Madrina di confirmacion: Sra. Saskia Thiel-Werleman

Tanta- y Omonan:

Sr. Pedro (Shompe) y Sra. Josephina Werleman-Dicen y famia

Sr. Luciano (Chani) y Sra. Betty Werleman-Kock y famia

Sr. Christobal (Crismo) y Sra. Margarita Werleman-Maduro y famia

†Sra. Francisca (Chichi) Werleman y famia

Sr. Ireno (New) y Sra. Lidia Werleman-Dubero y famia

Sra. Maria (Tanta Ia) y Sr. Buchi Winterdaal-Werleman y famia

Sr. Marcelo (betran) y Sra. Florecita Werleman-Damascus y famia

†Sra. Alexia y †Sr. Eustaquio Nicolaas-Arends y famia

†Sra. Ricalda y †Sr. Mathias Angela-Arends y famia

Sr. Ronny y Sra. Lucia Arends-Boekhoudt y famia

Prima y primonan:

Saskia Thiel-Werleman y famia

Tony Larez y famia

Minerva Werleman y famia na Hulanda

Esther Werleman y famia

Mirela Werleman y famia

Ronato Werleman y famia

Hilda Larez y famia

Engel Opdam y famia na Hulanda

Alan Werleman y famia na Hulanda

Juni Werlemam y famia na Hulanda

Madeline Werleman y famia na Bonaire

Claudio Winterdaal y famia

Martha Winterdaal y famia

Rose-Ann Werleman y famia na Bonaire

Silvano Werleman y famia

Gerald Werleman y famia

Gilbert Nicolaas y famia

Jenny Angela y famia

Gregory Nicolaas y famia

Kenneth Angela y famia

Ricky Arends y famia

Rumannan di Gaita grupo: Nos cu Nos, Banda La parranda (B.L.P.), Maruba, Gaita Rumero, Paranda Aguinaldo, Tradicion Gaita, Grupo Amistad y tur Gaita di Aruba.

Coro: Coro di Juff. Lila, Coro di Rufo Odor, Coro pa Voz di Justicia Aruba.

Cantante y Coro den bandanan durante carnaval : Zeta band, Quasi, Musical Time

Tipico: Boysi Croes, Tumba Contest e Famoso cantica : Mi kier Bira Choller.

Gospel: Youth Heart Ministry, United Melody, Nos cu Dios y Coro Voznan Alegre.

Ex coleganan: Serlimar, Costa Linda, DOWCO Voluntaria na Disney Peuterschool na Pos Chiquito

Tur su bon bisiñanan

Demas famia: Arends, Werleman, Rae Wallece, Croes, Dicen, Kock, Maduro, Dubero, Winterdaal, Damascus, Angela, Boekhoudt, Thiel, Larez, Nicolaas, van Putten, Yarzagaray, Bahlawan, Gomez, Opdam, Martis, Noguera, v/d Biezen, Winterdal, Ras, Dirks, Curiel, Krassen, Tromp, Lampe, Semeler, de Abreu, Bislip, Paalman, de Cuba, Reyes, Mercera, Henriquez, Cornes, famianan di Bonaire, Curaçao ,Hulanda y Venezuela.

Nos disculpa si den nos momentonan dificil aki nos por a lubida un miembro di famia.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 7 di augustus 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entierro lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta diahuebs 8 di augustus 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Nos lo desea pa tur persona bini bisti na colornan alegre y tur Grupo di Gaita y Bandanan por bin bisti cu nan uniform.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 07 Aug 2019 Anochi

CATOLCHI
Sorteo # 6851
3896
7812
6005
BIG 4
Sorteo # 5895
3237
10FF
Sorteo # 600
6917
ZODIAC
Sorteo # 4654
6511
Virgo
KORSOU
Sorteo # 2488
1966
4423
5186

LOTTO 5	12-14-18-27-35
Sorteo # 2023	Joker 16 Letter i
0x Jackpot	
0x Match 4+	
1x Match 4	250.000,-
89x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-04-06-18-23
Sorteo # 4846	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
4x Match 4	51.000,-
110x Afl. 8,00	

MINI MEGA	Mega Ball
Sorteo #	
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	300.000,-

MINI MEGA PLUS	Afl. 400.000,-
-----------------------	-----------------------



DIARIO 1233-2637-6732

SUPER 4 8317

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 07 Aug 2019 Merdia

CATOLCHI
Sorteo # 2644
7085
2769
9922
BIG 4
Sorteo # 2644
0759
10FF
Sorteo # 700
3168
ZODIAC
Sorteo # 2644
6417
Piscis

LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo #	
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	240.000,-
0x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	Proximo Jackpot
Sorteo #	
0x Jackpot	
0x Match 4	57.000,-
0x Afl. 8,00	

MINI MEGA	Mega Ball
Sorteo #	
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	290.000,-

MINI MEGA	Afl. 390.000,-
------------------	-----------------------



Aries

Awe cu ta bo dia astral, lo bo descubri e alegria den amigo y famia. Sinembargo, debi na e transito di e Luna Aries, algun persona rond di bo lo cuminsa exagera tur cos. Number di suerte pa awe: 9, 14, 18 Y 29.



Tauro

Bo carisma lo accentua awe den loka ta coincidi diferente aspecto dentro di bo horoscop. Esaki ta un dia cu hopi posibilidad. Probeca di tur e oportunidad cu aparece bo dilanti. Number di suerte pa awe: 5, 13, 28 Y 35.



Geminis

Amor ta un realidad y un di e resultado di biaha di e transito directo di Jupiter den bo signo. Esaki lo disolve sospecha y temor sentimental. Lo bo mira esaki cu un spirito mas deportivo. Number di suerte pa awe: 15, 23, 38 Y 45.



Cancer

E luna aki, cu tambe lo marca e inicio di bo ciclo di cumpleaños, lo bo recupera e sentido di direccion cu ta pone bo dilanti di tur cos. Lo bo por uza bo intuicion pa pone tur cos na su luga. Number di suerte pa awe: 2, 14, 28 y 34



Leo

E periodo cu bo ta atravesando aki, lo haci cu lo bo renoba cosnan bieu y enfrenta escenario sentimental nobo. Awe bo a lanta cu yen di inspiracion. Number di suerte pa awe: 6, 9, 30 Y 41.



Virgo

Debi na e influencia positivo cu bo ta cher-ciando, caminda Jupiter lo ta di transito den bo signo, lo bo nota cu bo imagen publico lo sigui crece. Lo bo tin oportunidadnan nobo. Number di suerte pa awe: 16, 29, 30 Y 45.



Libra

E dia aki lo tin circunstancia cu lo alegra bo ya cu bo temor y sospecho lo keda atras. Un encuentro cayente cu un persona hopi importante lo cambia bo radicalmente. Number di suerte pa awe: 6, 11, 20 Y 25.



Scorpio

Awe lo ta un tempo di reflexion. Tin un aspecto importante di bo signo cu bo tin cu explota, loke ta relaciona cu bo disciplina y sentido di organisacion. Si bo pone traha, lo bo sa cuanto lo bo por propone. Number di suerte pa awe: 16, 14, 30 Y 35.



Sagitario

Esaki ta un periodo di reto, pero si bo mantene e mirada fijo riba bo meta y obhetivo, lo bo no mester lamenta. Awe lo bo ta riba e caminda corecto na momento di tuma cual-kier decision. Number di suerte pa awe: 1, 4, 20 Y 25.



Capricornio

Na e cambionan cu bo tin bo dilanti, purba di practica loke cu nos ta yama: e silencio activo of tambe, contempla bo mes cu bo Wowo Interior. Lo bo descubri hopi rikesa dentro di bo bida. Bo tin gran potencial. Number di suerte pa awe: 12, 14, 29 Y 35.



Aquario

Bo ta di naturalesa optimista y alegre, pero lamentablemente ta existi cierto personanan rond di bo cu ta purba di mira e banda mahos di cosnan. No laga bo mes sugeri ni impresiona nada negativo. Number di suerte pa awe: 1, 22, 30 Y 40.



Pisces

Riba e dia aki lo pasa algo cu lo pone bo reflexiona. No lubida cu e energia cu bo pone den tur loka bo haci lo bin bek pa abo. Si bo enfrenta bida cu pesimismo y tristesa, esey ta loke bo lo cosecha. Number di suerte pa awe: 10, 21, 29 Y 39.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo
Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos
Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa
Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba

297-588-6138

Koningin Wilhelmina
Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba

297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17

B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org

famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion

Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)

Tel: 736-2952 or

593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italietraat 50 lokaal 7

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.

aruba@hotmail.com

Mobility Equipment
Hire

Tel: 568 5165



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Tromp
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule Augustus 2019

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		MS INSIGNIA	10.00	20.00	C
SUN	04	FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
WED	07	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	11	FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
TUE	13	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	14	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	15	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/07/2019



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	182.01	182.73	183.53
GBP	2.09	2.14	2.20
JPY	166.29	167.81	169.50
EUR	197.51	199.31	201.31
DKK	25.72	26.44	27.24
NOK	18.96	19.68	20.48
SEK	17.50	18.22	19.02

For amounts up to Afl. 100,000

Diasabra awor gran final di Mens Erger Je Niet “live”

ORANJESTAD - E gruponan cu ta bay pa e gran final ta conoci. Den Pool B ta hunga Jun Jun, Entre Nos Family, Killed By The Dice y Falcetas. Den Pool -A pa campeón di Aruba: Bisiña Cu Storia, Rooi Afo Fan Club, Happy Minions y Who's Next pa campeón indiscutibel di Aruba.

Campeon di Aruba

Despues pa 10pm ta hunga tur grupo invicto di Pool -A pa campeón di Aruba:

Bisiña Cu Storia, Rooi Afo Fan Club, Happy Minions y Who's Next pa campeón indiscutibel di Aruba.

Den e wega aki Bisiñanan cu nan storia ta bay purba haci e Minions Un-happy, anto Fan Club di Rooi Afo ta bay bisa Who's next?

Ta invita tur e 64 grupo cu a participa den e campeonato 2019 hunto cu nan fanaticada pa despues di tur e tiramento di “DOW”, pa un after party. Tur team mester bin bon uni-

forma cu nan banner, span-dock y fanaticonan bin haci bochincha pasobra ta bay tin

Live TV y drone. E teamnan mester haci nan best pa yega na ora pasobra ta hunga pa

1,2,3,4 luga den grupo-B y den grupo-A.



Post Aruba N.V. ta ofrece tarifa special pa estudiante

ORANJESTAD - En conexion cu e biahe di studentenan pa exterior, Post Aruba N.V. e aña aki atrobe ta ofrece un tarifa special pa manda paki. E tarifa special aki ta pa e peso di minimo 2 kilo y maximo 20 kilo.

adicional y pa Costa Rica e ta 27 florin pa 2 kilo y 6 florin pa cada kilo adicional.

E tarifa special aki tin validez entre dia 8 di Augustus te cu 30 di augustus 2019. Por manda e pakinan na e oficinanan Oranjestad, Santa

Cruz y San Nicolas.

Pa mas informacion riba servicinon di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com of check nan paginan riba Facebook, cu ta Post Aruba NV y Aruba Stamps.

Post Aruba ta anuncia cu pa manda paki cu e tarifa special pa Hulanda ta costa 35 florin pa 2 kilo y 7 florin pa cada kilo adicional, pa Merca e ta 29 florin pa 2 kilo y 10 florin pa cada kilo adicional, pa Corsou ta 15 florin pa 2 kilo y 5 florin pa cada kilo adicional, pa Colombia e ta 32 florin pa 2 kilo y 7 florin pa cada kilo



Pronostico di Tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 7:04pm subida di solo : 6:27am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccionnan entre oost y zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora humedad den region local lo por produci principalmente durante di oranan di marduga y mainta di diahuebs localmente un awasero breve. Un ola tropical lo drenta parti oost di Caribe den curso di awe nochi pa Maya diahuebs. E sistema aki lo trece mas humedad den region local ademas di haci e atmosfera instabil. Esaki lo aumenta e chensnan pa awasero den region local durante di diahuebs y diabierna.



Condicion di lama:

Un aviso pa boto chikito i lama bruto ta na vigor...

Olanan di lama lo ta for di direccion oost- zuidoost cu altura di 4 te localmente 8 pia; ta pidi usuarionan di lama pa bay cu cautela riba lama habri specialmente na e parti oost, zuidoost te zuid di nos costanan.

50 Caribbean Cinemas
Años. Years. Années.

AUGUST 8-14
LIMITED SHOWINGS AT PALM BEACH PLAZA MALL
AUGUST 8 & 9 AT 7:00PM
AUGUST 10, 11, 17 & 18 AT 3:00PM

DORA AND THE LOST CITY OF GOLD
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU 5:05 | 7:30
FRI 5:05 | 7:30 | 10:05
SAT 2:40 | 5:05 | 7:30 | 10:05
SUN 2:40 | 5:05 | 7:30
PBP MON-THU & SUN 1:50 | 4:10 | 6:30 | 8:50
FRI-SAT 1:50 | 4:10 | 6:30 | 8:50 | 11:10

THE KITCHEN
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SUN 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25
PBP MON-THU & SUN 3:10 | 5:35 | 8:00
FRI-SAT 3:10 | 5:35 | 8:00 | 10:25

THE ART OF RACING IN THE RAIN
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU 5:15 | 7:40
FRI 5:15 | 7:40 | 10:05
SAT 2:50 | 5:15 | 7:40 | 10:05
SUN 2:50 | 5:15 | 7:40
PBP MON-THU & SUN 2:10 | 4:30 | 6:50 | 9:10
FRI-SAT 2:10 | 4:30 | 6:50 | 9:10 | 11:30

HOBBS & SHAW
WITH SPANISH SUBTITLES
PH 2D VERSION MON-FRI 4:50 | 7:50
SAT-SUN 1:50 | 4:50 | 7:50
VIP 3D VERSION MON-FRI 5:50 | 8:50
SAT-SUN 2:50 | 5:50 | 8:50
PBP CXC MON-SUN 2:30 | 5:25 | 8:30
PBP VII MON-SUN 3:30 | 6:25 | 9:20
PBP MON-THU & SUN 7:30
FRI-SAT 7:30 | 10:25

THE LION KING
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU & SUN 7:20
FRI-SAT 7:20 | 10:00
PBP VII MON-SUN 1:15 | 3:50 | 6:25 | 9:00
MON-SUN 2:10 | 4:50

CATS
PH MON-FRI 5:05
SAT-SUN 3:00 | 5:05

OPENING AUGUST 15:
THE ANGRY BIRDS MOVIE 2, GOOD BOYS, BLINDED BY THE LIGHT
THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Download on the App Store GET IT ON Google Play

Nivel di mercurio den pisca ta aumentando

MAINE (Science News) – Cambio climatico y demasiado piscamento lo por ta afectando e esfuersonan pa reduci acumulacion di mercurio den pisca y demas cuminda di lama cu ta yega riba nos tayo.

Piscamento a hisa e nivel di mercurio den carni di pisca di e especie Atlantic Cod (*Gadus Morhua*) cu ta keda pega den Golfo di Maine, cu un 23% durante un periodo di 30 aña, segun científico. Esey ta no obstante e nivelnan di mercurio cu a baha den atmosfera durante e periodo aki, di decada 70 pa añanan 2000. E descubrimiento ta basa riba simulacionnan di emision di mercurio, ademá di cambionan den ecosistema relaciona cu piscamento.



Asteroid 2006 QQ23 cerca di nos diasabra awor

ORANJESTAD – Diasabra awor cu asteroid lo pasa relativamente cerca di nos planeta, pero e no ta nifica un peligro. Ta asina cu durante su recorrido e asteroid 2006 QQ23, lo pasa na su punto mas cerca di nos planeta diasabra awor.

E tin un diameter di 570 meter, y aunke e ta wordo categorisa como un obheto potencialmente peligroso, nos planeta no ta core niun peligro. Te hasta esaki por wordo considera como un fenomeno normal. Ya cu aproximadamente seis asteroid di su mesun tamaño ta pasa for di un distancia similar di nos planeta Tera. Asina Lindley Johnson kende ta oficial di defensa planetario di NASA y kende ta descubri y analisa asteroid a yega di

splica durante un entrevista cu CNN.

Un asteroid ta wordo cualifica como peligroso ora cu e ta pasa na un distancia di 0'05 unidad astronomico (UA) di nos planeta. Den e caso di e asteroid 2006 QQ23, esaki no ta e caso. Pues e lo ta cerca di nos Tera na 0'049 UA. Kiermen esaki ta nifica un distancia di 7'48 miyon kilometer. E expertonan ta bisa cu a pesar di su clasificacion, e no lo bira den algo cu mester ta preocupa pe.

A pesar cu e tamaño di e asteroid 2006 QQ23 ta uno grandi, Johnson a splica cu solamente den nos sistema solar tin 900 asteroid mas grandi cune. Logicamente si un di nan ta dal nos planeta e tin su efecto grandi. Pero esaki ta un fenomeno masha poco



a yega di sosode. Loke si ta yega di sosode mas frecuente ta e presencia di asteroid mas chikito. Aunke nor-

malmente nos atmosfera ta kima nan locual ta impedi cu nan lo por yega henter na e superficie di nos planeta.



Advertorial

Bo tabata sa...cu e Ley AZV ta duna AZV e oportunidad pa recupera gastonan den caso di accident di auto?

AZV ta cubri e gastonan medico na Aruba. Loke ta sosode ta cu e mesun Ley di AZV ta stipula cu AZV tin e obligacion di recupera (cobra) e gastonan bek cu ta atribui na un tercer persona cu a ocasiona e accidente. Por ehempel den caso di un accident di auto, AZV ta paga entre otro e gastonan di hospital. Pero como cu AZV tin e obligacion di recupera e gastonan di e tercer partido -specificamente den caso di un accident di auto- AZV lo bay recupera esaki cerca e seguro di auto di e persona (tercer partido) cu a ocasiona e accidente di auto.

Cobertura

AZV ta cubri gastonan medico, sea cu e ta un lesion severo of no, con tal cu el a sosode na Aruba, cu e cuido ta indica medicamento y cu e cuido ta uno cu normalmente AZV lo a cubri. Pero e mesun ley AZV tambe ta stipula cu AZV por recupera gastonan medico bek den caso cu tin un tercer parti cu a causa e gastonan, por ehempel un accidente di trafico entre dos (of mas) partido.

Proceso

Den caso di accidente di trafico bo ta wak cu por tin gastonan medico pa tratamento di diferente lesion y mucho mas paso generalmente ta trata di casonan severo. AZV ta paga e cuido aki, con tal cu ta cuido cu normalmente AZV lo a cubri y despues AZV ta haci un esfuerso pa recupera e gastonan aki cerca esun responsabel. Pero pa recupera gastonan medico bek manera den caso di un accidente di auto, AZV mester a ricibi informacion pa por actua. Un di e fuentenan di informacion mas importante pa AZV ta e reportenan di Cuerpo Policial Aruba. Pa medio di e reportenan AZV ta haya informacion tocante esun cu a causa e accidente, cuanto partido tabata tin involvi y cua ta e seguro di auto di esun responsabel. Asina AZV ta cana su caminda pa recupera e gastonan via e seguro di e 'aansprakelijke derde'.

Den caso cu no tin reporte di polis, e ora AZV ta purba di haya informacion toch aunke tin ora dificilmente ta logra haya e informacion necesario pa cuminsa e proceso.



Banconan a confirma: Directiva di Lotto nunca tabatin Credit Card

ORANJESTAD – Directiva di Fundacion Lotto pa Deporte ta pidi Minister Dangui Oduber (MEP) pa coreccion di su expresion cu cada miembro di directiva lo tabatin credit card na nan disponibilidad. E fundacion a opta pa publica e cartanan di e 2 banco local.

Despues cu Minister di Deporte Dangui Oduber y Minister Presidente Evelyn Wever a publica riba nan pagina di Facebook cu Hunta di Supervision di Fundacion Lotto pa Deporte ta abusa di fondonan di deporte, mesora a start un investigacion interno. A straña di mira un decision di 10 aña pasa di miembronan di directiva cu no ta activo mas, cu lo a acorda pa uzo di credit cards. Locual a compronde cu e

tempo ey, Minister Mike de Meza a para e decision y nunca a ehecuta. Asina mes, e Hunta di Supervision actual a pidi banconan pa confirma esey «preto riba blanco», di cual tanto CMB Bank como Aruba Bank a sigura cu for di aña 2009 pa awo, miembro di Hunta di Supervision nunca tabatin ni tin credit card na nan disposicion.

Separa di e peticion na banconan, tambe a sali un carta direccion di Minister Oduber, den cual a solicita di dje pa corigir e informacion erroneo cu el a publica riba red social. E ta fastioso pa e fundacion, siendo no politiconan, pa cay den un discusion politico. Esey obviamente no ta nan tarea y no ta nan intencion tampoco pa ta den bataya politico, pasobra nan niun ta politico. Nan unico trabou

ta pa supervisa maneho di e Fundacion, pa garantiza cu e fondonan ta crece y cu CBN, siendo e operador di e loteria, ta cumpli cu tur e reglanan stipula adelanta. E miembronan ta orguyoso cu bou di nan periodo, e entradanan di e fundacion a crece enormemente, mescos ta e cantidad di ganadonan, e suma cu ta drenta economia via premio, belasting y rebendedonan.

Pueblo tin confiansa den Fundacion Lotto pa Deporte

Hopi biaha tin pregunta riba e fondonan cu ta bay den deporte. Aki ta importante señala cu Fundacion Lotto pa Deporte no ta encarga cu patrocina ningun organizacion deportivo. Anualmente ta traspasa 4 miyon florin pa Sport Subsidie Commissie, den cual tin representacion



di Ministerio di Deporte y mayoria organizacion deportivo. Nan ta e organo cu ta dicidi ken ta haya ayudo financiero, mara na reglanan di bon gobernacion den deporte. Tur organizacion of instancia cu mester sosten financiero pa cualkier proyecto, mester acudi cerca nan pa por bin na remarca pa donacion.

Mester menciona cu e comunidad di Aruba, teniendo cuenta cu e aporte na economia y na deporte

di nos isla, a sa di sostene e Fundacion den gran forma. E entradanan a crece e ultimo 10 añanan den forma stabiel. Asina tambe e aporte na deporte a bay ta creciendo tur aña. Un di e motibonan pa e sosten grandi aki, ta e confiansa den e fundacion y su partner Canadian Bank Note, un grupo grandi, stabiel financieramente y cu hopi experencia den ramo di loteria. E confiansa di e hungadonan, cu ora Bo hunga y Bo gana, nan ta paga, ta importante pa tur cliente.

Fundacion Adopt an Addict ta bira doño di nan cas



ORANJESTAD – Fundacion Adopt an Addict, despues di 8 aña purbando pa bira doño di e cas na Moko unda nan ta enfoca esfuersonan pa yuda ambulante, porfin a logra haya e cas bou nan number.

Den un encuentro sumamente positivo, “Fundacion Adopt An Addict” a ricibi e grato noticia, cu tur cos a keda cla pa locual ta trata e cas na Moko na unda cu nan ta brinda nan servicio pa ambulante. Tur esaki ta danki na e tremendo cooperacion entre ministerio y FCCA cu awe Fundacion Adopt an Addict por sigui traha y expande nan servicionnan y yuda mas persona ambulante.

Pa mas o menos 8 aña e fundacion ta purbando pa haya e cas caminda cu nan ta opera for di dje na Moko, for di FCCA cu ta doño di e cas. Minister Otmar Oduber a expresa di ta haya e plannan di e fundacion pa loke ta nan metanan, ta muestra hopi seriedad cu posibilidad y deseonan di

expansion y continuacion di nan trabou den comunidad.

Den cuadro di e relacion nobo cu tin entre gobierno y FCCA y den e combersacion habri y transparente cu tin, FCCA tin su tarea, pa cual nan ta cumpliendo cabalmente cu ne pa percura pa casnan social. Ta considera e tarea aki di e fundacion uno cu tin cu balora. Den e dialogo cu a tuma lugar, minister Oduber como e Minister encarga conhuntamente cu FCCA a yega na e acuerdo cu e cas aki cu e fundacion ta uzando actualmente na Moko, ta wordo traspasa pa e fundacion na forma oficial.

Ora cu a duna e noticia aki na e directiva di Adopt an Addict, por a mira di biaha alegria y alivio pa loke ta e continuidad di e plannan cu nan tin. Minister Oduber sigur a sa di expresa palabranan di reconocemento pa e fundacion y e trabou cu nan a bin ta haci. Algo bunita tambe pa scucha ta fundacionnan trahando hunto na e meta comun.

Cu honda pena Gerencia di Serlimar Sui Generis
ta anuncia fayecimento di

Charise Arends

*14-11-1978 - †03-08-2019

Den nomber di Staf y Personal di
Serlimar Sui Generis nos kier a extende
nos mas sincero condolencia na mayornan,
ruman, subrino y demas famia.

Dios duna e famia hopi forza
den e momento dificil aki.

Cu Charise sosega na pas den brasa di Señor.

Serlimar



Gather
Eat
Laugh
Bond

Visit us and shop at:

OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM

VISIT OR CALL US AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188

HOME & NATURE

www.homeandnaturearuba.com  